



Danerê Rojnameya pêşî ya
Kurdî Miqdad Mûhîd Bedirxan

Armanc

Hejmar, No: 146
Çileya Paşin-Sibat
January-February 1994
Buha - Price
15 SKR, 3 DM

Rojnameya Mehane

Berî hilbijartina mehelî terora dewletê li dijî DEP'ê

DEP hilbijartinê boykot dike

Bi nêzikbûna hilbijartina mehelî terora dewletê ya li dijî DEP'ê ber fireh dibe. Avahiyên DEP'ê têbombekekirin, berpirsiyâr û endamên wê têbombekekirin. Di derheqê namzetên belediyan yê DEP'ê de mahkeme têbombekekirin.

Bi nêzikbûna hilbijartina mehelî dewlet bi hêzên xwe yên tarî li dijî DEP'ê şerekî berfireh dike. Di 18'ê Sibatê de merkeza DEP'ê ya Anqerê hat bombekekirin. Bi navê **Ekrem Akçaya** kesek hat kuştin û 17 kes jî birîndar bûn. Li ser bombekekirina merkeza DEP'ê Serokê DEP'ê **Hatip Dicle** got ku "ev ji aliye hukmetê ve hatiye plankirin û ji aliye Kontrgerilla jî hatiye tetbiqkirin." Li ser vê bûyerê gelek rôxistin û komeleyen demokratik û kutlewî û platforma kovar û rojnameyên Kurd û Tirk ên pêşverû beyan derxistin û vê kîrinê rûres kirin. Serokkomarê Tirkîyê Suleyman Demirel û Serokê SHP'ê û cigirê Serokwezîr



Mûrad Karayalçın bombekekirina DEP'ê bi beyanan rûres kirin.

Di 5'ê Sibatê de ji Sekreterê DEP'ê Mûrad Bozlak li Anqerê hatiye birîndarkirin. Namzetên DEP'ê yên belediyan têbombekekirin. Avahiyên DEP'ê têbombekekirin. Hatip Dicle got "ev bombekekirin bersîva qerara Parlamento Ewrûpayê ye û dewletê mesûlê vî tiştî ye." Yekbûn Info ji di hejmara xwe ya 5'an de bi kurtî li ser hilbijartinê wiha dibeje: "Tîrsa dewletê ew bû

Dûmahîk: r.11

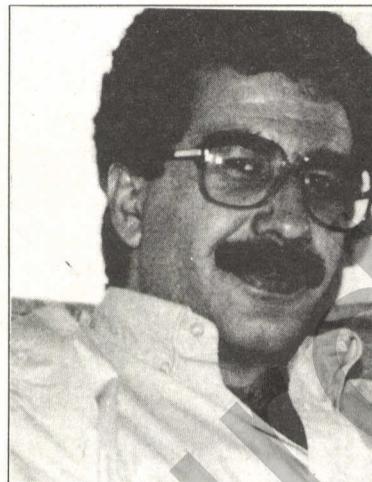
û serokê Belediya Licê Nazmî Balkaç ji wezifê hat stendin.

Çendekî berê DEP'ê daxwaz ji Parlamento Ewrûpayê kiribû ku di dema hilbijartina de heyeteke çavdîr bişîne Tirkîyê da ku hilbijartinê di ciyê xwe de teftûs bike. Ev daxwaz ji aliye Parlamento Ewrûpayê ve hatibû qebûl kirin. Li ser vê meselê Tirkîyê gelek aciz bûbû û Serokê Meclisa Tirkîyê Husamettîn Cindoruk bi nameyeke gazarin xwe ji Parlamento Ewrûpayê kir.

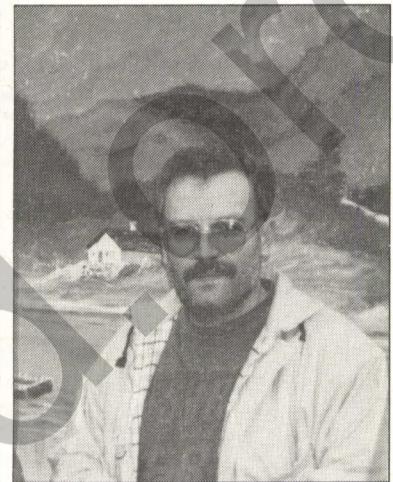
Dema ku Husamettîn Cindoruk nameyeke gazarin ji Parlamento Ewrûpayê re dişand, avahiyâ merkezi ya DEP'ê ya Anqerê jî dihat bombekekirin. Hatip Dicle got "ev bombekekirin bersîva qerara Parlamento Ewrûpayê ye û dewletê mesûlê vî tiştî ye."

Yekbûn Info ji di hejmara xwe ya 5'an de bi kurtî li ser hilbijartinê wiha dibeje: "Tîrsa dewletê ew bû

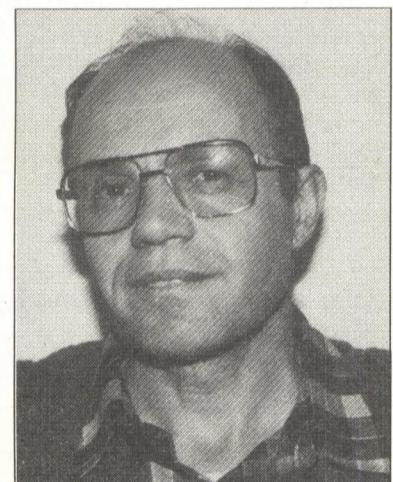
Ji nivîskarên Kurdan re cezayê hefsê



Osman Aytar 24 meh cezayê hefsê
û 100 milyon cezayê pere



A. Zeki Okçuoğlu 20 meh cezayê
hefsê 41 milyon cezayê pere



İsmail Beşikçi nivê jiyanâ xwe di
hefsê de derbas kir

zayê hefsê girt. Berbirsiyara kovara Berhemê Aslı Yalçınoglu 18 meh cezayê hefsê û 500 milyon jî cezayê pere xwar.

Doc. Fikret Başkaya jî ji ber pirtûka xwe ya "Paradigmanın ifası" 20 meh hepis û 41 milyon jî cezayê wî jî hat tesdiq kirin. Kitêba Malmışanij "Bitlisli Kemal Fevzi ve Kürt Örgütleri İçindeki Yeri" ku ji alî Weşanê Firat hatibû derxistin, bi biryara mahkemê hat berevkirin.

Berpirsiyare Giştî yê kevn ê Medya Gunesi û nivîskarê wê Osman Aytar ji ber nivîsa xwe ya "di 93'an de gavênuh" ji alî DGM'a Stenbolê, 2 sal cezayê hefsê û 100 milyon jî cezayê pere danê û Mahkema Bilind (Yargıtay) di 30'ê Çileya Pêşin de cezayê wî tesdiq kirin. Osman Aytar berê jî hatibû girtin û 3 meh di hefsê de mabû.

Osman Aytar di derheqê qerara mahkemê de beyanek derxist. Aytar di beyana xwe de li ser kirinê dewletê disekine û cezayê hefsê yên li dijî rojnameyan û nivîskaran

Dûmahîk: r.11



Serokwezîra Tirkîyê Tansû Çiller û Serokerkanê Herb Dogan Gureş bi F-16 kampa Zelê bombebaran kirin.

Balafirên şerî yên Tirkîyê Kampa Zelê bombebaran kirin

Zêdetirî 50 balafirên şerî yên Tirkîyê kampa PKK'ê ya Zelê bombebaran kirin. Bi vî hawî dewleta Tirk careke din rûyê xwe yê terorîstiyê nişan da.

Di 28'ê Çileya Paşin de zedetirî 50 balafirên şerî yên F-16 û F-4 yê Dewleta Tirkîyê di bin taqwiya helikopteran de ku ji Meletiyayê û Diyarbekirê rabûn kampa PKK'ê ya Zelê ku di perçeyê Başûr de li ser sînorê Îranê ye, bombebaran kirin. Pişti êrisa 1992'an ya dirandane ya dewleta Tirkîyê li dijî PKK'ê, PKK'ê hêza

xwe paşde vekîsandibû û di bin himaya hukûmeta federa ya Kurdistana Başûr de li Zelêye kampek vekiribûn. Di vê kampê de pirani ixtiyar û zarok dijîn û serokê kampê ji birayê Abdullah Ocalan, Osman Ocalan bû.

Dûmahîk: r. 11

-Necmettin Buyukkaya di dilê me de dijî r.

-Di çiroka Kurdi de mirin r. 5

-Nevîyên Yezdan Şêr r. 6-7

-Şî'reke Kurmançî ya Melayê Xasî r. 10

Rojeva Mehê

Çerxa Teblîx û Terorê

Ji bal me hemûyan ve nas e ku bi sedan sal e li Kurdistanê çerxeke dewleta dagirker hatiye li darxistin ku li ser hîmê zordariyê ava bûye. Çerxa dewletê, ji derveyî irada milet bi darê zorê, kuştin û lêdanê dirindanehat avakîrin û heta iro jî bi vî awayî dimeşe.

Çerxa ku li dar e ne çerxek wilô ye ku miletê Kurd ew nas kiriye, jê fehm kiriye ku ci ye û ne ci ye û piştre jî bi riza dilê xwe ji bo xwe hilbijartiye. Hinekên din bêyi haya vî mîletî li gorî berjewehdî û daxwazên xwe ew amade kîrine û anîne teblîxî mîlet kirine. Di vê teblîxé de jî par û fir-senda qanîbûn, rizamendiyê nehatiye qebûlîrin. Kê teblîx bêdeng û bê itîraz qebûl kiriye, kiriye, yênu ku neki-rine bûne hedefa terora dewletê û bi zorê hatine teblîxîrin.

Tevgera Kurd a çekdar û piştre jî bi geşbûna wê re bi hûr û girêñ xwe he-ma hema hemû hê-zên Kurdi, her ev felsefe kirin bingehêñ siyaseta xwe û rê û dirbêñ xebata xwe ya di nav mîletî da li gor vê felsefeyê hilbijartîn. Bi kurtî û giştî mantiq wiha hat danîn: Dewleta Tirk bi zorê û terorê nîrê serdes-tiya xwe li Kurdistanê avakîriye. Miletê Kurd ne jî kîfa dilê xwe re lê ji tîrsa xwe ev nîr li ser hustuyê xwe qebûl kiriye.

Helbet heta vê de-re ev tesbit rast e. Lê hêzên Kurdi û berî herkesî jî tevgera çekdar a iroyîn neticeyeka şas ji vê tesbitê derxist ku ew netice jî ev e; Kurd ji tîrsê û ji darê zorê fahm dikin. Ji bo ku em karîbin hukmê xwe li Kurdistanê li dar xin, divê me jî hêzek hebe ku şiddetê bikar bîne. Em ê siyaseta xwe bîr û bawerî û daxwaza xwe teblîxî mîletî bikin, kî bi xweşkayî teblîxîn me qebûl kiriye, kiriye, yênu nekîrin divê şiddet û zordarî li hemberî wan bê bikaranîn.

Ev yek bi derecyekekê li Kurdistanê bi serket, di van sa-lêñ dawîn de li ser vê yekê geşbûna tevgerê di nav mîletî de hat dîtin.

Gava dewletê dît ku tevgera li Kurdistanê geş dibe û teblîx û terora muesesên dewletê yên resmî têrê nakin, her li ser eyñî felsefî rabû gelek dezgehêñ din jî avakîrin. Yek jê avakîrina "korucuyan"e ku ev hêz ji Kurden sivil hatin avakîrin û bi rastî jî karê wan bes teblîx û teror e. Piştre dewletê "Hizbulâh" bera nav mîletî da. Hizbulâh di nav du sê salan de bi mana xwe ya rastîn û mecazi di teblîx û terora xwe de welê pêşde çû ku iro li her derê Kurdistanê xofeke mezin li nav xelkê veniştîye.

Netice, ne ji aliyeke, ji çar aliyan çerxa teblîx û terorê li Kurdistanê dizizike. Milet di bin diranêñ vê çerxa giran û pirali de ji taqet ketiye, gêj bûye û bêhal ketiye. Gund têñ xerakîrin û şewitandin, bi refan insan ji mal û warêñ xwe direvin, mal û milkêñ xwe bi cih dihêlin. Emniyeta can û mal ji tu aliye ve nemaye, her roj hema hema li her qezâ û bajarî bi dehan insanêñ bêguneh têñ kuştin. Jiyana aborî li Kurdistanê felc bûye. Qenaeta ku di nav mîletî de peyda bûye; ne hêvi û ronahî ye lê tîrs û bêhêvîti ye.

Tevgera Kurdi, mecbûr e li xwe varqile, rewşa mîlet a ku ji ber lidarxistina vê çerxa teblîx û terorê peyda bûye û rastiya mîletî bibîne.

Çerxek wiha ji bo dewleta dijmin heta derecyekekê bikêr tê, lê ji bo tevgereka ku di rêka azadî û rizgariya mîletê xwe de avabûye bikêr nayê. Divê em misyona tevgera Kurdi baş tesbit bikin. Erê rast e, mîletê Kurd bi tîrsandînê û darê zorê hatiye bindestkirin, lê ev nayê wê manê ku Kurd ji tîrs û zordariyê pêştir tu tiştî fehm nakin û hela hela wazîfa tevgera Kurdi ne ew e ku ew vê tîrsê ji dest dewletê derêxe û bi xwe bîbe xwedîyê tîrsê. Wazîfa ew e ku ev tîrs ji nava mîletî rabe, mîlet ji tîrs û xofê rizgar bîbe. Roja ku ev yek bû wê mîlet ji bindestiyê jî rizgar bîbe. Ji xwe heke ne welê be tû mana rizgarî, serbestî û azadiyê namîne.

Bi vê baweriyê divê alternatifekî wiha derxe ku çerxa teblîx û terorê perçê bike. Yan na her ku here, kaosa li Kurdistanê wê kûrtir bîbe.

Celîl Gadanî "Bawerî bi meleyên Îranê nayê"

Sekreterê
Giştî yê KDP-
Îranê-Rebera-
yetiya Şoreş-
ger Celîl Ga-
danî di 12'ê Çi-
leya Paşin de
hat buroya me
Armancê ziya-
ret kir. Fed-
rasyona Kome-
leyen Kurdis-
tanê li Swêdê
ji bo Celîl Ga-
danî li Stok-
holmê jî civinek
amede kir.



Sekreterê PDK-Î Reberatiya Şoreşger Celîl Gadanî

rejimê re çedîkir."

Lê Partiya wan jî wek PDK-Îranê otonomiyê dipa-
rêze û ançax "bi çek wê bikar-
ibin otonomiyê bidestxin". Ji
bo wê jî li ser çiyayê Kurdis-
tanê kampêñ wan hene û şer-
çekdarî dikin.

Di warê tifaqan de ferqa
wan û partiyê ew e ku têki-
liya wan bi Mucahidê Xelk re
heye.

Ji Serokê Navenda Lêkolînê Kurdî yê Moskovayê

Ji Clinton û Yeltsin re name

Wexta di nivê meha Çileya Paşin de Serokkomarê Amerikayê Bil Clinton Moskovayê ziyaret kir Serokê Navenda Lêkolînê Kurdî yê Moskovayê Prof. Şakirê Miho Xudoyan ji Serokkomarê Rûsyayê Boris Yeltsin û Serokamarê Amerikayê Bil Clinton re nameyek sand.

Şakirê Xudo di nameya xwe de li ser rewşa Kurd û Kurdistanê dise-
kine û bi kurtayî van daxwazîn jêr ji wan tê kirin.

a-Parastina mafê Kurdistanâ Başûr, ku li ser prensibîn federalî û gar-
antiya hêzên navnetewî di nav sînorêna Iraçê de cî bigre.

b-Pejirandina Kurdan li Tirkîyê weke nijadekî cihê, ku pêwîste bîbe
xwedîyê mafê çandî yên mîllî yên xwe. Ev yek dê bîbe bingeha ragi-
tina şerê xwînrêj li Kurdistanâ Bakur û peydabûna stabilitetê li Tirkîyê
bixwe.

c-Pejirandina mafê Kurdan ji alî Sûrîyê ve, ku Kurd bîbin xwedîyê
mafê yên mîllî di hundîre welêt de.

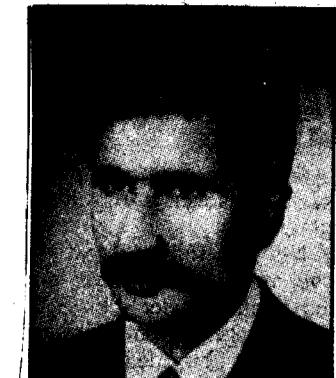
d-Bergîriya aksiyonê terroristî yên fermandarêna İranê li dijî Kurdan
û bicîanîna xudmuxtariya wan a navxwe.

48 saliya Komara Mahabadê

48 saliya Komara Mahabadê li Stockholmê di 22'ê Çirîya Paşin de, ji alî Komîta Hevkârî ya hêzên siyasi yên Kurdistanî ve hate bîranîn. Di şevê de berpirsiyare hukumeta Kurdistan li Swêd, komîta PDKî li Swêd û komîta Hevkârî axîfîn. Di hersê axaftinan de mana rojê hate ziman û jibona jiyandina hukumeta Kurdistan ya iroj, girin-
giya hevgirtina me giş Kurda hate xwestin. Ozanîn me yên mezin
Şivan Perwer, Nasir Rezazi û Delal bi stranê xwe yên hêja şev ges ki-
rin.

Armanç
Rojnama Kurdi ya mehane/Monthly Kurdish Magazine
Redaksiyon: M. Eli, Hesen Mizgin, Mirza Bextiyar, Lewend Fırat, S. Rêving, M. Lewendi, Redaktör berpirsiyar: M. Eli, Berpirsiyare beşê Dimîlkî: Malmisanîj, Berpirsiyare rûpelîn edebî: Ahmed Huseynî
Utgas av: Kurdiska Demokratiska Arbetarunionen
Abonetî/Prenumeration: Abonetîya Salekê, Li Skandinaviya: 200 SKR, Maqam/Myndigheter: 400 SKR, Li Ewrûpa: 50 DM. Li derveyî Ewrûpa: 40 \$.
Anons/Ilan: nîv rûpelî/en halvsidan: 2500 SKR
Telefon: 46-8-803135 Fax: 46-8-801825 Postgiro: 50 37 99-9
Adres: Box: 152 16 161 15 Bromma/Sweden

ISSN: 0348 7385

Welatparêzê hêja
Ahmed Karli
wefat kir

Tekoşerê Kurd, welatparêzê hêja Ahmed Karli di 7'ê Sibatê de li Parisê ji ber nexweşîya xwe ya dil wefat kir.

Ahmed Karli di sala 1943'an de li Swêregê hat dinê. Xwendina xwe ya seretayî û navîn li Swêregê û lîseyê jî li Ruhayê xwend. Li Stenbolê Fakulteya Huqûqê xelas kir û wek abûqat kar kir.

Hîn di dema unîversiteyê de bi aktifî bi siyasetê mijûl bû û yet ji damezrêner û berpirsiyare DDKO ya Stenbolê bû. Di nav Partiya Karkerî Kurdistanê (KîP) de xebata xwe ya siyasi dom kir û bû endamê polîtburoya wê partiyê. Li ber xebata xwe ya siyasi karê abûqatîyê jî kir û li Diyarbekirê û Ruhayê ket da'weya gelek kesên welatparêz û şoresgerên Kurd.

Pîşti derbeya 12'ê İlona 1980'yî wek hemû kesên din yên şoresger ew jî mecbûr ma ku welêt terk bike. Û çû bin xetê. Di perçebûna KîP'ê de wî ne li cem KîP'ê û ne jî li cem Pêşengê cih stend. Wî tevî grûbeke din, bi nav KîP-Komiteya Muweqat ya Yekîtiyê ava kirin. Ev Komîte jî neçû serî û ew çû Fransayê û li vir îltîca kir.

Pîştre di nav Platforma Bergêhê de cî stend û wexta Hevgirtin-PDK ava bû wî jî di nav vê Partiyê de ciyê xwe stend.

30 salê jiyana xwe ji bo rizgariya Kurdistanê û azadiya gelê xwe da. Gelê Kurd tucarî wê wî ji bîr neke.

Em wek Redaksiyon Armancê ji malbata wî re sersaxiyê dixwazin û bila serê gelê Kurd sax be.

Kongreya Yekemîn ya TSK'ê

Tevgera Sosyalist a Kurdistanê (TSK) kongreya xwe ya yekemin di Çileya Paşin de pêk anî û bi beyanekê ji raya giştî re da diyar-
kirin.

Di beyana TSK'ê de li ser rewşa cihane ya nûh, pirsegirekên Rojhilata Navîn û bi taybeti ji li ser rewşa Kurdistanê tê rawestandin. Di beyanê de hukûmete Federe ya Kurdistanê tê pesinandin û li hember dek û dolabîn dijmin hişyarbûn ji hukûmetê tê xwestin.

Di beyanê de li ser yekîtiya hêz-
en sosyalist yên Kurdistanâ Bakur ji tê rawestandin û di vî warî de wiha tê gotin" Kongreya me,
wek prensip xebata ku di navbera YEKBÛN, KUK û TSK'ê de tê
kirin ji bona y kîtiyê esas digre û ji bona yekîtiye hîn firehtir bir-
yara xebatê digre."

Di salvegera 10 em ya şehîdbûna wî de

Necmettin Buyukkaya di dilê me de dijî

S. Bengin

Min ji roja pêşî de li ser xwe wek barekî dîtiye ku li ser Necmettin Büyükkaya (Selah) bînivîsim û wî hinekî bi hemdemên wî ku wî baş nas nekiribûn û nîfşê nû ku li welatê me mezîn bûye bidim nasîn. İro deh sal piştî şehîdketina wî bi derengî be ji, ez dixwazin vê vatinîyê bi cih bînim.

Danasîna jîyanekî siyâsî wek a Necmettin, di rüpeleke kovarekê de ne hesan û ne jî mumkun e. Jîyanâ wî a ji xorxanîyê pê de hemû ji bo bîdestxistina azadîya Kurdistanê, berxwedan, fedekarî û pêşengîyeke bi rûmet e. Loma ji Necmettin hêjayê danasîneke kûrtir û firehtir e.

Necmettin di 1943'an de li hêla Siwêrekê li gundê Qerexan (Karahan) û hat dinê. Xwendina dibistana pêşî û a navîn li Siwêrekê xwendîye. Di 1961'an de çûye Diyarbekirê, li Lisa Ziya Gôkalp sala yekem xwendîye. Lê piştî xwendina sala yekem, ji ber sedemên aborî çûye Edenê; him kar kirîye û him jî lise xwendîye. Di 1965'an de li İstanbulê dest bi Unîvîsiteya Huqûqê kirîye. Di 1966'an de wek piranîya şoresger û welatperwerenê Kurd, ew jî dibe endamê Partîya Karkeren Tirkîyê (TIP). Sala 1970'î, sala xwendina wî ya dawî bû, lê ji ber kar û xebata siyâsî pêre negîhişt ku xwendina xwe biqedîne.

Destpêkirina xebata siyâsî

Dema Necmettin li İstanbulê dixwend, yek ji wan xortê Kurd yê pêşengê doza Kurd bû. Dema xwendevanê Kurd xwe ji tevgera Tirk cuda organîze kirin, Necmettin yek ji wanê ku roleke se-reke dîlist bû. Di 1969-1970'î de li İstanbulê DDKO'ye ava dîkin û ew jî dibe serokê wê.

Dema cunta leşkerî ya 12'ê adara 1971 dest danî ser desthilata Tirkîyê, ji ber kar û xebata xwe ya li İstanbulê, mahkum bû. Piştî ku xwe çendakî li Tirkîyê û Kurdistanê veşart derbasbû Kurdistanâna başûr. Li wir pêwendiyê wî bi Dr. Şivan re çedîbin û dibe endamê T-DKP. Dema Dr. Şivan, Çeko û Brûsk li Kurdistanâna başûr hatin kuştin ew jî li wir bû. Dema tê dibihîstîn ku Dr. Şivan û hevalîn xwe hatine kuştin, bi alîkarîya dostan ew û çend hevalîn xwe derbasî Sûrîyê dibin, sal 1972 ye. Dema li Sûrîyê bû, li Şamî mîvanê Ekrem Cemîl Paşa bû. Payîza sala 1972'an tê Swêdê. Du salan wek penaber li Swêdê maye. Di efuya 1974'an de vegerîya welêt.

Hîn dema ku Necmettin li der-vayî welêt bû wî û hevalîn xwe yên kevn xwestibûn ku Partîya ku Dr. Şivan serokê wê bû disa rakin ser pêyan. Sala 1973'an civîna heştan ya KM ya T-KDP dicivînin. Di civîne de tev hinek guhertinê di programê de partîyê ji nû ve ava dîkin. Ew partîya ku paşê bi navê KîP dihat naskirin, ev partî bû. Necmettin di partîyê de wek endamê Polîbturoyê kar kirîye. Sala 1977 ji ber hinek li



1969, Ahmed Karli û Necmettin Büyükkaya, hevalîn hev ên mektebê û hemşerîyê hev bûn, (foto: ji kitêba "Kalemimden Sayfalar")

hevnekirinê pratîk, destûrî û bawerîya cuda di derheqa tevaya xe-batê de, ji partîyê diqete û şiyasetê bi awayekî din didomîne. Wextê xwe bi piranî da çare-serkirina hinek pirsgirêkên pratîk yê Kurdistan. Min û wî piştî vê bîryara wî ya siyâsî dor du salan bû hev naskir.

Necmettin pêşengîya ava-kirina KAK kir û heta ku şehîd ket Sekreterê Giştî bû. Navê KAK (*Komela Azadiya Kurdistan*) li gor tradisyonâ Kurdistan soran bû û ne di wê maneya komelvanîya li Tir-kiye de bû.

Hê dema ku Necmettin cara yekem çubû Kurdistanâna başûr, pê-wendiyê wî bi çepen şoreşa basûr re çêbibûn. Ew pêwendî, dûre di şexsiyeta YNK de bi Kurdistanâna başûr re dom kirine. YNK wê demê hewcedarê hinek bebetên piştgirîyê bû. Bêyî piştgirîya hinekan ji Kurdistanâna Bakur, gelek kar ji bo YNK li başûrê welêt jî di buhayê ku ew dixistin nabêra mirin û serketinê de bûn. Necmettin evzanî bû. Ev piştgirî jî wî dikaribû bikira. Ev rûmet û berpirsyariya şoreşerî bû. Gelek keda wî di rabûn û xurtbûna YNK de heye. Bi YNK re gelek kar ji bo serketina YNK kirîye. Loma ji hinekan digotin ku Necmettin kâroyekî YNK'ê ye, tiştekî ku li Kurdistanâna bakur bike tune ye. Lê ev ne rast bû. Necmettin şoreşgerekî Kurdistanâna bû, bi Kurdistanâne yekgirtî bawer bû. Pêwîst bû şoreşerîn Kurd li çar alîşyên Kurdistanâne rîexistinê xwe ava bikin; û bi harmonî bi hev re kar bikin. Ev rîexistin dikaribûn bi awayekî bi hev bihatina girêdan. Ne ku wê şaxê rîexistinê li beşekîn bi bîhatâ avakirin. Ev du tiştekî ji hev pir cuda ne û ji bo Necmettin ekşere bû.

Necmettin şoreşgerekî Kurdistanâna bû. Ne serhildana Kurdistanâna Başûr tenê bala wî dîkişand. Pê-wendiyê wî bi Kurdistan besê Iranê re ji başbûn. Dema serhildana Kurdistanâna Iranê dest pê kîr, xwe zû gihand wir. Dixwest bûyerê bi şavîn xwe bibîne û ger ku tiştekî ewî karibû bike, bike.

Necmettin mirovîkî serhildanê bû; mirovîkî şoreşgerîya pratîk bû. Kirinê wî ji gotinê wî pîrtir bûn. Ev li hemû deran û di hemû rewşan de wilo bû. Her di

serê kar de bû. Dema di zindanê de bû jî wilo bû. Yek ji wan pêşengîn serhildanê zindanê bû. Tu caran serê xwe ji dîlitîyê re ne dîtewand û mercen dîlitîyê qebû nedikir bû.

Dema min cara yekem Necmettin dît, min tiştekî nû di şexsiyeta wî de dît: min cesaret û fedekarîya şoreşerî di şexsiyeta wî de dît. Ji bo ku mirov pê bawer bibûya, ne pêwîst bû pir tiştan bêje û bike. Mirov bi hêsanî tê digihişt ku ji azadkirina Kurdistanâne pê de tu armancê wî yên din tune ne. Necmettin bi van taybetîyên xwe ji hemû şiyasetvanî ku min heta wê rojê dîtibûn cuda bû. Loma ji min pir bi hêsanî qedera xwe ya siyâsî bi a wî ve girêda.

Em negihan ji hêla wext de gelek karê siyâsî bi hev re bikin, lê her çend salen ku min wî naskir, ez bûm şahidî enerjî, egîfî, zîrekî, fedekarî, bawerî û dilovanîya mirovîkî şoreşerî û Kurdistanâne pê de Kurdistanâne.

Bêguman mirov şiyasetê li ser mercen jîyanê nake, lê ez dîsa ji pir bi hêsanî dikarîm bêjîm ger ku Necmettin nehata girtin û şehîd neketa, wê rewşa siyâsî û rîexistinâ a bakurê Kurdistanâne ji a anîha cuda û baştir bûya. Wê siyaset û xebat ne yek ali û ipotekkirî bûya.

Necmettin şiyaset li ser bûyeren herêmî yên rojane nedîkir, di derheqa pêşerojê de xwedîyê bawerîyeke qewin bû û siyaset li ser pêşerojê dikir. Lê ji bo ku karibe vê bike serê xwe bi analîzîkirina bûyeren rojane jî bi qasî ku pêwîst bû diêşand. Wextê xwe yê "vala" bi xwendinê derbas dikir. Lê tu caran wextê wî têra nîvîsin dirêj nedîkir. Di derheqa her tiştan de noten kurt digirt. Ü her wilo zêdeyî ku carnan noten kurt bigire, wextekî xwe yê dirêj nedabû xebata rîziman. Di dawîya pîrtûka bi navê "Kalemimden Sayfalar" de çend rûpelên li ser

NEYNIK

EM JI KÊ RE DINIVİSİN?

Keder

Bê guman, xwenasîna netewî û çandî ya Kurdan di serde-ma nuh de, hişt ku pêşketinek mezin û girîng di warê çapkirin û weşandinê edebiyata Kurdi de çêbibe. Piraniya çap û weşanen Kurdi, bi taybetî, li Ewropayê derdikevin. Ev zahîra, ji alîkî ve baş e û ji alîkî din ve ne baş e. Lê ez dixwazin behsa pirsek din bikim ku bi baweriya min, pir aktuel e.

Rewşenbirê Kurd, iroj dixwazin çand û huwiyyeta Kurdi vejinin. Di gel vê hindê, kar û xebatek giranbiha têt kirin. Weşandina kovar, rojname û pîrtûkan bi zimanê zîmkarî vî tişti isbat dike. Lê pirs ev e: **Kî van weşanen dixwîne? Em ji kê re dinivîsin?**

Wek xwendevan, ez bêtirî deh salan li Ewropayê rûnişti me û şes salan ji li welêt min kar kiriye. Tişte bala min kişand ew e, gava xwendevanen li dervî welêt, an ji rewşenbirê li welêt, rojname, kovar û pîrtûken bi Kurdi dikevin desten wan, tu dibê qey wê ji kîfa bifirin, lê gava ew dest bi xwendinê dîkin, ew wan çapemenîyan didin alî û dibêjin: **"Divê "rojekê" ez xwe fîrî nîvîsandin û xwendina Kurdi bîkim".** We bala xwe dayê "rojekê". Ji alîkî ve dibêjin em nikarin bixwînin û ji alîkî din ve zimanê Kurdi ji bo wan hêsan û nealoz e, di rojekê de karin fîrî wî bibin. Mixabin, Kurdên me yên bi gelek zimanen biyanî dizan in, rojekê bi tenê ve-diqetînin ji bona zimanê xwe yî zîmkarî. Ew roj ji, bi bawerîya min tu caran li wan ranaweste, heger raweste ji ewê li hijmarek ge-lekî kêm raweste.

Rewşa Kurdan ji gelek hêlén xwe ve ji ya gelek milletan perîşantir e. Ger-ek em zanibin ku ziman ne tenê desteka axaftin û tê-gehiştinê ye. Ziman heyîna gel e. Hilanîna ziman, gel ji ji holê hil tîne. Ziman yek ji nişanen pêk-hatina netewî ya herî girîng e. Zimanê me bi saya dewlemendîya folklorâ Kurdi ya devkî wisa paqîj gihişîye me.

Nîvîskar Bavê Nazê dibêje **"Bi hevokên sipehî û gotinê resen hezkirina min ji zimanê Kurdi re xur-tir dibe.** Ez bêtir ji xwe ewle dibim û bawerîya min bêtir bi pêşeroja milletê min tê. Heyamê berê dema danûstendina min bi çanda me re bi riya zimanen biyanî bû, min xwe û çanda xwe û bi vê yekê gelê xwe jî ji yên din ni-zimtir didit".

Gelo ji ji rewşenbirê Kurd van faktan û heqîqetan ni-zane? Ew dizanin bi mirina zimanê Kurdi re, wê kultura Kurdi ji bimire. Ew dizanin ku milleten cîranen me wek: Keldanî, Asûrî û Suryanî ji ber van faktayen han zimanê xwe hêdî hêdî ji bîr dîkin.

Ez nabêjim çîma em bi Kurdi dinivîsin! Pirsa min ew e, em ji kê re dinivîsin? Herkes ji me xweş dizane zimanê me li we-lêt qedexe ye. Kolonyalist firsete nadîn em bi zimanê xwe bixwînin û binivîsin. Ji ber vî tişti pirsek giring tê holê. Berpirsyari ya kê ye ku Kurdên me bi zimanê xwe nanivîsin û naxwînin?

Mamoste Osman Sebî dibêje: **"Eger tu bixwazî welatparêziya mirovîkî binasî, bendewarîya wî bi zimanê zîmkarî ve bîbîne".** Gava em bixwazin welatparêziya kesekî nas bîkin, ev peyvîn mamosteyê hêja gerek ji me re bibin qanûnek ku em karibin jê deren.

Sed heyf û mixabin ku li her çar perçeyen Kurdistanê bi milyonan Kurd asîmîle bûne û bi zimanê Kurdi naþeyivin û nanivîsin. Peydabûna netecîyek weha trajedîk, dîhêle ku Kurdên me zimanê xwe biçûk bibinîn.

Pir hêsan e ku, mirov bibe evîndarê zimanê dê û bavê xwe, ev zimanê şîrîn û zengîn. Loma ez dixwazin pirsa fêrbûna zimanê zîmkarî daxim holê. Ez pîrsen xwe dubare nakim, lê ez dixwazin û rica dikim ji rojnama Armancê ku ji nîvîskar û xwendevanen re qorzîkekê (quncikekê) texsis bike ji bona ku ev tema han bê munâqesekirin û herkes bîr û bawerîya xwe bide û bersiva vê pirsa muhîm bi nîvîsandin bike: Em ji kê re dinivîsin?

RAMANÊN RAMANWERAN

Modernbûn, guherandin û hevdemî

Reşîd Bûrhan

Nübûn û guherandin qanûnê jiyanê ne. Ev zagon li gorî demê û lazimiyê ne. Ji bo vê yekê, di axaftinan de û di nav rûpelên weşanên me Kurdan de hevokên derheqa "nuhbûnê, guherandinê û hevdemê pir derbas dibin, wek mînak: "Em xwe nuh bikin", "Metodên nuh ji me re divê", "Em mejiyê xwe biguherînin", "Em metodên xwe biguherînin", "Divê em li gorî politika hevdemê, politika xwe bimeşinîn" û hwd. Rast e nuhbûn û guherandin ji me re divê û wê bivê. Jiyan û dinya li der û dora me têñ guherandin, herdem tişt û pêvajokên nuh destpêdibe. Lê nabe gorî her guhrandinê meriv xwe biguherîne û navê hevdemiyê li xwe bike. Nuhbûn û guherandina em bikin, divê pêşerojên wan hebe, li gorî dema me be û lazimiya me bi cih bîne.

1. Divê guherandin û nuhbûna me berê wan li pêşerojan bê. Em mîjî û qabiliyet û zanebûna xwe, ji bo çareserkirina problemen xwe yêñ heye, bixebitîn. Bêguman potansiyela mîjî û zanebûnê, jibo çareserkirinê problemen hene ên rîya pêşerojê vekin bê sinor bin. Li gorî nîrîna min divê mirov ji % 80 potansiyela zanebûn, qabiliyet û enerjiya xwe ya ku heye bê xebitandin, ji bo pêşerojê ji ji % 20 potansiyela zanebûn û mîjî bêñ xebitandin û ji bo hel-sengandina (analîz) paşerojan ku ders ji wan bêñ standin.

2. Potansiyela me ji bo zanistiyê û lénérînênuh bê sinor be. Lê firehbûn, kûrbûn û nuhbûna zanistiyê bi xwe nabe. Bêguman ji bo firehbûn, kûrbûn û nuhbûna zanistiyê xwendin divê. Xwendinek xurt, pir û bi berdewamî dikane tixûbêñ zanistiyê fireh, kûr û tekûz bike. Bê xwendin tu kes hevdem nabe û potansiyela tu mejiya pêş de nakeve. Çawa ji mîdê re xwarin divê, wisa ji, ji mîjî re xwendin divê. Gelo kesek mehê çend pirtûkan, rojê çend meqalîn rojname û kovaran nexwîne wê çawa bibe xwediyê zanistiyek nûh, wê çawa xwe li gorî demê biguherîne û wê çawa bibe kesekî hevdemî? Lê ne her xwendin. Ji xwendinek efektîv re zanebûnek û xwe organizasyon divê.

3. Rast e her bi xwendinê, mirov nûjîn, hevdem nabe. Xwendin aletek e, rîgayeke

Bêguman, rexne aletek û rexnewari krîterekî nujentiyê ye. Bê rexne pêşketin û bê pêşketin hevdemî nabe. Lê rexne ne aletekî érisê ye. Ew ji bo rîya pêşketinê ye. Ji bo mirov ji rexnan re vekiribe, divê mirov hilim-fireh û bi sebir be, li hev guhdar bike, argumenten kesen li hember li bêjingê xe. Lê mixabin, di rojîn em têde dijin de, li ser nujentiyê û nuhbûnê pir tê axaftin, lê gava rexne têñ holê, pevcün, dilêşî çedibe. Gelek kes tehemulê rexna nakin. Ji rastiyê direvin û bi xwe ne bawer in. Kesen ji rastiyê direvin ne hevdemî ne û nikarin bibin hevdemî.

ku mirov dikare xwe bi pêşde xe. Lê li hêla din, divê mirov wazifeyen xwe yêñ demê pêkbîne. Divê mirov li gorî qabilyet zanebûn û enerjiya xwe hewl bide ku mala xwe, dor û derê xwe û civata tê de dijî biguhere û bi pêşde xe. Guherandin û nûbûn û nûjentî ne bi gotinê ye, di pratikê de ye.

4. Pratik û bêjeyen mirovan divê hevdu bîgrin. Gava kesen ji bo nujentiyê û guherandinê diaxive, divê praktika wî ji nûjîn û guhertî be. Bi pêşniyaran, bi nîrînan û di jîyana xwe de hevdemî û nûh be. Ku ne wisa be, wê wek bêjeyen melen li mizgefstan be. "Ji peyvîn melê bawer bikin, lê wek emelê (pratika) wî nekin!". Neynika bêja û nerînan pratik e. Di jîyana de mirov divê nûjîn be û wazîfîn xwe yî hevdemîye bi cih bîne.

5. Bêguman, rexne aletek û rexnewari krîterekî nujentiyê ye. Bê rexne pêşketin û bê pêşketin hevdemî nabe. Lê rexne ne aletekî érisê ye. Ew ji bo rîya pêşketinê ye. Ji bo mirov ji rexnan re vekiribe, divê mirov hilim-fireh û bi sebir be, li hev guhdar bike, argumenten kesen li hember li bêjingê xe. Lê mixabin, di rojîn em têde dijin de, li ser nujentiyê û nuhbûnê pir tê axaftin, lê gava rexne têñ holê, pevcün, dilêşî çedibe. Gelek kes tehemulê rexna nakin. Ji rastiyê direvin û bi xwe ne bawer in. Kesen ji rastiyê direvin ne hevdemî ne û nikarin bibin hevdemî.

6. İdea û nîrînen nûjîn bi fakta ye. Lê mixabin hîn fakt, ji pirr nîrîna re dibe ideayen pûç, meqalîn bê mantik û vala, slogan û populizm li civatê derbas dibe. Derew, înkarkirin û iftira dibe politika ku di civatê de derbas dibe. Hîn berê Yûnanîyên kevn gotine "Gava fakt biaxfîn, divê xwedan dengen xwe bîbirin!" Kesen hevdem divê vê yekî ji xwe re bikin zagon.

7. Bê dengî, bê helwêstî û

pasîftî nabe hevdemî. Dem bi dinamîkên xwe bi pêşde dikeve. Dinamîkên demê xurt û zû ne. Di hundîre dema me yîzû de, pirr çewti, sûç, kemasî û çedîbin. Ku li hemberî çewti, kemasî û sûcan têkoşin nebe, ew ji holê ranabin. Ji bo vê yekî ew kesen ji bo nuhbûnê, guherandinê û hevdemîye biaxife û dînîvisîne divê dengê xwe û karê xwe têxe nava deng û karêne ew kesen li hemberî çewtiyan, kemasîyan û sûcan tekoşînê didin. Bi şewekî aktif bibe xwedîye deng û kar. Guherandin, nuhbûn û avakirina tiştîn nûjîn bi şewekî organizasyon çedîbin.

8. Nûjîn bûn meşa bi demê re ye û di demê de ye. Ji bo wî, kapitalê xwe wek giranbu-hayekî bixebitîne û wî di ber avê de bera nede. Jibo ku em ji civatek zêde bi axê û şertîn iklîmî re girêdayî ne, pirr caran em dema xwe vala dibûrîn, yan ji bo tiştîn vala xerç diken. Ku em dixwazin em xwe biguherînin û xwe nuh bikin, divê em xwe ji vê kevneşopê azad bikin.

9. Keskî hevdem azad e. Ew bi xwe difikire, berê ramânî wî berbi rojîn pêşde ne. Partiyek, serokek an ji kesek ji dêvla wî nafikire. Eger mirov bi xwe nereme (nafikire), mirov azad nabe. Wek filozofan gotiye; "Azadî, fîrbûna mecbûriyetê ye."

10. Hevdemî karaktereke stabîl e. Li gor hewa rojê vir de û wir de naçe û nayê. Bi dû populizmî û mass-medîyayê nakeve. Lê ev nay wê maneyê ku ew xwedîye lînerînen bi qalib e. Na, qalib dijminê, nuhtî, guherandin û hevdemîye ye. Nuhbûn, guherandin û hendemî, ne rutbe ne, ne ji fexrek e. Ew ji me re, ji civata me re û ji bo pêşeroja me divê, wek nan, av û hewa ji me re divê...

Şîriyên me

Tilî Zinarê Xamo

Dibe ku tarîx tam ne rast be, lê bi texmîn wê di sala 1968'yan ji di 1969'an de be, li Stenbolê şeveke şahîye ya Qereqoçanê çedibe. Ji Kurdperweren wê demê Urfa Akköyûnlû ji di şevê de hazir e. Wek tê zanîn Urfa wê demê Kurdeki bi nav û deng e û gelekî jê tê hezkin. Ew, yek ji girtiyen Hedîsa 49'an e ji. Lê serpêhatiya ku ez dixwazim li vir qal bikim ne jîyana Urfa ya siyasi ye. Belê, temâşevan tezehurâtê diken, dixwazin ku Urfa rabe axaftinekê bike. Urfa naxwaze, dibêje ez napeyivim. Lê temâşevan gelekî israr diken, dibêjin hutul batil tu yê bipeyivî. Urfa bala xwe didê ku xelasîya wî tuneye, divê ku rabe çend gotinan bibêje. Dawiya dawî dihere sahnê û axaftineke kin dike. Di-bêje:

-Hûn ji min daxwaza axaftinê diken. Ma ezê ci bipeyivim, ci bibêjim? Hûn dizanîn Kurd ci bibêjin, ci kar û xebatê bikin muheqeq wê tiliya hinekan di vê kar û xebata wan de bibînin; wê bibêjin ya tiliya Sovyetê tê heye, ya ji ya Emerîka. Heyran, welleh ne tiliya Sovyetê tê heye û ne ji ya Emerîka; heger bi rastî tiliyek tê de hebe ew ji tiliya diyalektikê ye, diyalektikê!

Di ser van gotinê Urffiyê gorrbuhsu re zêdeyi bîsi û pênc salan derbas bûn, lê dewleta Tirk bi hemû dem û dezgehêne xwe ve hîn ji li vî meqamê xwe yê qlasîk dixe: «Kurd ji derve tê pîjkirin. Tiliya Emerîka û Xerbê di vê meselê de heye. Sûriye, Ermenîstan û Yûnanîstan bi vê meselê dilizin, ew Kurdan berra canê me didin. Heger ew tiliyên xwe ji nav meselê derxin wê tu gelşike me nemîne.»

Berê, "tiliya tim di nav mesela Kurdi de" ya Sovyetê bû, lê ev "tili şîkiya", lema ji nema qala wê diken. Lê di dêli wê ve ji xwe re hin "tiliyen" nuh dîtine. Nuha ji ev tiliyana ketine nav Tirkîyê û Tirkîyê li binê guhê hev dixin, dixwazin wê perçê bikin. Ü ji bo ku Tirkîyê perçê nebe divê bi xwedîyên "tilian" re bê lihevkirin, ew bêne razikirin. Ü Xwedêgiravî bi vê armancê ye ku serokên dewleta Tirk wek delalê kerê xwe wenda kiribe, qet nig di bin xwe ve nakin, rojê xwe diavêjin dexlê welatekî, bi wan re peymanê bi dizî û eşkere imze diken. Pişti her civîneke bi van dewletan re dest bi propagandayê diken, dibêjin "van dewletana soz dane me ku ewê édi hew alîkariya terorê bikin. Pişti ku ew alîkariyê nekin di nav demeke kin de emê vê meselê biqedînin." Ji serê salan ve ye ku dewleta Tirk ji millet re vê çirokê dubare dike.

Gelo bi rastî serokên dewleta Tirk bawer diken ku mesela Kurd bi alîkari û tahrîka hin dewleten xêrnexwaz û dijminen Tîrkan hatiye meydanê, heger ne ev dewlet bin wê li Tirkîyê ji bin de gelşike Kurdi tunebe? Bê guman ew ji tiştekî wiha bawer nakin û misqalekî xwe ji di iddiyatîn wiha nadîn. Lê li gel vê ji ew, giraniyeke mezin didin propagandeyeke bi vî rengî. Çimkî bi vê riyê ew dixwazin rastiyê ji millet veşerîn, gelşê pirr biçük, ne weke meseleyeke millî, lê weke meseleyeke polîsiye nîşan bidden. Ü çareserkirina meseleyeke wiha ji bê guman wê ne siyasi be. Ü ji bo tiştekî wiha ji helbet wê rehettir piştgiriya millet bigrin. Ji ber ku ew dizanîn di vî şerî de piştgiriya millet ji bi qasî hêza leşkerî muhîm e. Lema ji him li der û him ji li hundur propagandeyeke wiha dimeşînîn, fena ku ew ne yê neheq in, ew ne êrişkar, zorba û zâlim in; lê yê neheq em in. Ü divê em qebûl bikin ku dewleta Tirk di vî warî de serketî ye û gelek me-safe ji girtiye. Bi taybetî ji di vê sala dawî de dewleta Tirk ev siyaseta xwe bi millet, bi der û dora xwe û bi gelek hêzên siyasi da qebûl kirin. Meş û tevgeren ji bo piştgiriya dewletê tê çêkirin, şel û beyanên hêzên siyasi yê Tîrkan heq dide vê ditina me.

Îro li Tirkîyê, li hember tevgera Kurd a millî muxalefet û duj-minatiyeke mezin peyda bûye. Ü ev dujminatî ji roj bi roj xurtir dibe; ku ev ji bo me netîcyeke pirr xerab û tehlûkeyeke mezin e. Li Ewrûpayê ji li gor salek berê rewş xerabtir e. Dewleta Tirk, hema di çarçewa moral û propagandayê de be ji rewş xwe baştar kiriye. Li hember çavên gelek hêzan em bûne terefê neheq û êrişkar.

Gelo ev netîce bes ji ber zînyatî û jîriya berpirsiyaren Tîrkan hatiye meydanê? Li gor baweriya min na. Di vê netîce na baş de kemasî û çewtiyên me Kurdan ji roleke mezin listine. Ü helbet di vî warî de ji berpirsiyariya herî mezin ya PKK'ye.

Divê em baş bizanibin ji bo serketinê biheqbûna meriv tenê têr nake, li gel vê, meşandina siyaseteke rast ji şert e. Di warê eskerî de em çiqasî xurt dîbin bila bibin, gava bi vê xurtbûnê re em nîzanibin siyaseteke rast ji bimeşînîn emê zû bi zû bi ser-nekevin. Em mecbûn in di siyasetê de ji zora dewleta Tirk bibin, újdan û dilê bîr û raya wan qezenc bikin. Divê em hemû hêviya xwe nekin lûleya tivinge tenê. Lema ji, piştgiriya gelê me û xurtbûna me ya eskerî divê me serxwes neke. Divê li gel vê, em kanibin piştgiri, alîkari û dostanîya bîrûraya Tirkîyê û ya dun-yayê ji bigrin. Heta ku em piştgiri û sempatiya van her du qawet-tîn muhîm negirin, doza xwe di warê siyasi de bi wan nedîn qebûlkirin emê nîkanibin dewleta Tirk mecbûrî lihevhatineke siyasi bikin. Yanî divê em nîşanî gelê Tirk bidin ku "tiliya" kesi di vê meselê de tune ye û em ne maşeya kesi ne. Em doza mafîn xwe yêñ millî û demokratik diken.

Mirin di çîrokên gelêrî yên Kurdî de

Mirin di çanda Kurdî ya gelêrî de cîhekî mezin digre, lew ew celebek ji jiyana miletê kurd e. Jiyana Kurdan zincîrek bê dawî ji kuştin, talan, wêranî, zulm, rev, tirs ... hwd. Kuştin bi destê hêzîn dijminî û mirin bi sedema kiryarêñ dijninan (belengazî, hejîrî, nexweşî, bêwarî...). Miletê Kurd, ta nuha, rojêñ vehesî û xêrxwêş nedîfiye. Herdem Şûrê Demoqlis li ser stûyê wî daliqandî maye. Jiyana Kurdî (jîna Kurdî) tracedîyek mezin e. Ev rewş, ne tenha di warêñ rojjîyanê de, yanî ne tenha di warêñ civakî, aborî, yasayî û ramyarî de xwe eşkere dike, lê herweha di qada drûnî de jî, angò di asta hiş, raman, hest û sîkolocî de diyar dibe ci devokî û ci nivîskî, bi formen trajîk hatine hûnandin. Piranîya afirandinê gelêrî yên Kurdî li ser qedera trajîk û kambax ya "protagonist" ên wê di sekine, ci yekane û ci tevane, di çanda gelêrî ya Kurdî de cîhê trajedîya ji yê komediya mezintire. Meyla xelqêñ Kurd pirtir berbi qise kirina babetêñ xembar û derdwere. Stran, dîlan, çîrok, hikaye.. Tev tijî awaz û nefesêñ xemgînîn. Sedema vî tişî eve ku xelkê Kurd bi wan awayan dixwest (dixwaze) gazindêñ xwe bike. Gazindê xwe ji her kesî ku guhdarî bike, dixwaze balê bikişîne ser qedera xwe ya xerab. Ji alîyê din jî dixwaze celebekî ji pak-kirinê, pak-kirina hundîrî, dirûnî peyda bike (yanî katharsis). Miletê Kurd, bi hevre, jiyandina mirinê dikin, mirin ji wan re nema dimîne tiştekî awarte, ya bîyanî, belko dibe perçek necuda ji jiyana rojane re. Xuya dibe wek ku xelasî û serketin nema dimîne armancek arzûwer, lê leyelanek cawîd (edebî) ku buhanê berde-wam bûna mirinê pêşkêş dike. Mirin dibe serencamek normal ji jiyaneñ mirinxwaz re. Di çîrokêñ gelêrîde mirin ji her ali tê: hêzîn dijminî, xurist, dewar, xinizi, birakuji, nişkavî... hwd. Yanî mirin dibe unsurekî normal û herdemî di nav jiyânî de.

Piranîya çîrokêñ gelêrîyêñ Kurdî bi mirinê (ya kuştinê) xelas dibe: Mem û Zîn, Siyamend û Xecê, Kela Dimdim,... herweha di stranê Kurdî de piranîya babatan bi awakî traçîk derbas din. Meriv dikare bêje ku perçek mezin ji çanda Kurdî ya gelêrî bi kefenê mirinê haftîye pêçandin, di şerê Kurdan yê ji bo serxwbûnê ji mirinê re cîhki giran heye. Lew dijminan daxwazîn Kurdan bi kuştinê bersiv dane. Ji ber vêjî mirin bûye çekek li hember mirinê yanî mirin dijî mirinê. Bala xwe dide navê şervanê Kurd: pêşmerge, yanî pêş mirin. Herweha bala xwe bide duruşma Kurdan: Kurdistan ya neman, yanî Kurdistan ya mirin. Di gotinê

pêşiyande weha tê gotin: berxê nêr ji bo kêt, yanî ji bo kuştinê. Li vir, wek ku xuya ye, berx cihê xortan digre, yanî wezi-fa xortan ne ewe ku bi aşti perwerde bibin, lê xwe ji mirinê re amade bikin.

Ev têkelî bi mirinêre mewaya dîrokek dirêj ji şikestinan. Ev şikestinan her dem bi kuştin û xûnrijandinê dihatin tac kirin. Civata Kurdistanê bi xûnê haftîye neqîş kirin. Zulm û zora ku ji derve dihat (diê) xwe li hundir jî bi awakî makokîyêñ hundîr eşkere dikir (dike). Şerê dij-

mina li ser Kurda bi dîrokêre bû rewşek rojane ku di hemû rehêñ jiyânîre derbas dibî. Roj bi roj şer dibe "kar"ek, dibe terzê yekane ji jiyânîre. Li dawî hebûna dijmin dibe zixtek da ku hêzê di laşê civatê de biafirine, lê civatek bi şer û kuştinê bê avakirin civatek birîndar e, nexweşe. Şexsiyata mirov êdi xerab dibe. Herkes xwe şervan dibîne, yanî xerabkar. Kes bi avakirinê narame, lê bi hilweşandinê. Ji bo xerabkirina dijmin rengek ji xerabkirina xwe heye, ji orta kuştinê xwekuştin derdikeve: birakujiya di navbera Kurdan de, êl, eşir, hêz... Şerê di navbera misilman û xîfîşîyanan de, di navbera niştimanperwer û nokeoran de, di navbera "pêşverû" û "paşverû" yan de... hwd. Lê di hindirê ve de ji hizkirina kuştin, mirin intîxar... di hundîr kes de jî ava dibe û ya herî giştî eve ku mirin dibe mîvanekî bixîr hatî.

Mirin bi şeweyêñ cûrbecûr di çîrokêñ gelêrî de peyda dibe. Di "Mem û Zîn" ê de mirina herdû evîndaran serencama xiniziya Beko ye. Beko naxwaze evîna wan serkevî û biçe serî. Çima Beko weha dike? Dibe meriv bêje ku hizkirina wî ji keça xwere wî daf dide ku evîna Mem û Zîn xerab bike, lê ew dizane ku Sûda vi karî nîne çûnku Mem evîndare Zîna Mîr Izedîn e, ne Zîna Beko ya Kirêt. Yanî karê Beko tevgerek çavnebarîyeye. Ev çavnebarî dihêle ku qedera du evîndaran bi pelexe: êş û xem û mirinê belav bike. Beko dijî Mem dixebe, teví ku Mem hîç xirabî pê nekirîye, Beko antîzea Mem e.



Mem= xêr, xweşî, zaneyî, comerdî, dilpâkî. Beko= şer, nexwîşî, nezanî, çavtengî, dilxîrabî. Her çend ku Beko şexsek tenê, yê pîse, lê zora Memê zengîn û xweşik dibe. Qedera Mem ewe ku bimire, ku bi evîna xwe şad nebe.

Di çîrokê de mirin mirinê li pey xwe dijkîne: Mem dimre dûvre Zîn, dûvre Beko. Herweha şerî ku di nav xelqêñ Cizîra Botan û dijminan (ku em nizanîn kîne) de derikeve dibe sedema nîrina pir kesan, ci ji dostan û ci ji neyaran. Di hînek alîyêñ xwe yêñ metodî, "Mem û Zîn" wek tracedîyêñ grikî ye, qedera kesan bi awakî pêşîn de tê nivisandin, lê herweha pir ji ünsûrîn Şekspîri (Shakespeare) di çîrokê de heye (Romeo û Jûlfet, Hamlet, Makbeth...) ünsûrîn her giştî di navbera wan de eve: mirin bi lepêñ xwe rûyê jiyânî diqelêše. Mirin ji zîkî dubendîyêñ civakî, şexsî, psîko-locî... hwd. dertê.

Sazûmanîya civakî ewhaye ku çend malêñ dewlemed, xwedî nav û deng dirav, û pêre ji xwedî hêz, hene. Ew bazarvanêñ malêñ mîrîşîya Cizîre nin ku idare kirina wê bi destê wan e. Li alîyê din tevaya xelkê kesen sade û reben nin. Zîn keça Mîr e, xwedîyê Cizîra Botan. Mem bi xwe jî mîrzade ye. Mem û Zîn, herdû jî ciwan û xweşik in. Dixwazîn bigîhîn hevdû û evîna ku di navbera wan çêbû bidin jiyandin, lê ne tenê astengîn coxrafî li pêş wan derdikevin, lê herweha yêñ civakî, êlî, mirovî jî. Alozîn cûrbecûr dertêñ û pêvajoya dramatîk pêk tînîn ta ku digêhîn serî bi destê Beko, ew kesê ku

kontrastan diteqîne. Beko ne ji qata maldar û arîstokrat e, ew xulam e. Di karektera wî de kemasîyêñ mirovî asêbûne, ew dixwaze xêr şahî li kesî belav nebe, ew xîniz e. Ew dixwaze Mem bi fen û hîlan û xapan bike nesibî keça xwe ya kirêt, yanî dixwaze xerabîyê bi keça Mîr bike Mîrê ku wî bi nan û kirâs dike ne tenê dijî Mem derdikeve lê herweha dijî Zîn jî. Bi gelacî, derew, dek, xwe derbasî nav her tişî dike. Beko sembola bedkarî ya ku di hundîr mirov de ye.

Mirin ew çare ye ku nakoşîyêñ rengareng wî bi pêş de dijîn. Lê eger di "Mem û Zîn" ê de mirin bi destê Bekoyê pîs tê, di çîroka "Siyamend û Xecê" bi destê ceneweran tê. Evîna Siyamend û Xecê diqurmiçe û naçe serî. Mirin wan herdû wan jî dixe xefka xwe. Gelo mirina wan bersiva karê Siyamend e? (revandina Xecê dijî vîna civatê)? Evîna wan ji pêşî de ne pîroz bû çunku piştigirtîya kesîne stendibûn. Herweha newkehîviya civakî di navbera Siyamend û Xecê de heye. Siyamend sêwî, bê dê û bê bav e, lê Xecê destigirtîya kurê serokeşîre ye. Di roja daweta wê de Siyamend wê direvîne û siwarêñ eşîre li pey wan diçin, da ku wan bigrin. Xuyaye ku pêwendî ji destpêkê de bi aloz e. Karê wan yê dijî raya giştî ya eşîre destê felekê tê hesap kirin. Mirin problemê çareser dike. Pezkovî sînorek ji jiyana wan re datîne. Wek efsane ya "Adonis û İstar" tracedî ya Siyamend û Xecê bi destê canewereki tê xêz kirin.

Çîroka gelerî ya "Mamo û Eyşê" jî bi mirinê bi dawî tê.

Mamo ew xortê nûhatî, bîst salî, ku bi dilekî fireh xwe dide ber pêlîn jîyanê, bi hemû hêza xwe dixwaze jîyanek geş, şad bijî. Dibe çaxa zewaca wi: "Dayê eger ez serê te ne eşinim, ezê Eyşê ji xwe re bînim". Eyşê xweskîtrîn keça wê deverê ye, ji malek mezin û navdar e.

"Dayê, min di xewna xwe de dît ku ez Eyşê dijînîm û ji te re dibe sened û stûn". Dêya pîr dihere Eyşê dixwaze. Memo û Eyşê dibin bûk û zava û dêya pîr bi wan re şad dibe. Roj li pey roja derbas dibin, ta ji nişkeve femana dewleta tirkî tê ku hemû xort biçin leşkerîyê. "Kurdan ti xêr ji destê tirkân nedîtin" in. Memo diç, wî dişînîn welatê ereban yên germ. Eyşê û pîrî tenê di malê de dimîn. Heft salan Memo vedi-gere. Bi şevê dighê mal reşê wî yê siwarî dibîne, wî nas nake, dixwaze jê bipirse gelo Memo nedîfiye. "Mêvanê delal, hatina te pîroz be, tu mîvanê rûmeta Memo ye". Keçê, Eyşê ez Memo me" Herdu bi kêt xwe davêjin paxila hevdu. Pîr çûye xew kiriye, Memo dixwaze wê şiyar bike lê Eyşê naxwaze wê ji xew rake û wê bi heycan bike. "Sibê zû emê wê şiyar bikin û nûceya hatina te jê re bêjin". Çaxa sibê pîr ji xew radibe û hespekî xerîb li ber derî dibîne, mat dimîne. Diç oda Eyşê dibîne xortekî xerîb di ber de razaye: "Xwedê mala jinan xerab bike, Eyşê bêbextîya Memo kîrî û bi yekî xerîb re razaye". Ji diwê radihêje xencerê, ew xencera Memo ya ji kevn de pêve daliqandî ye. Xencerê bi hêz di singa Memo de diçikîne. Memo axîna mirinê berdide û Eyşê dike hawar: "Dayê, xwedê te kor bike, destê te pûc bibe

zimanê te lal bibe, te ci kir? te Memo, kurê xwe kuşt"

Dawî pîrî dîn dibe, bi çola dikeve, dibe gurek û bi çolê dikevî.

Niviskarê misrê Cemal Al Xitanî ev çîrok li hember Şanoya Albert Camus (Albêr Kamî), ya bi navê "Re malontendu" daniye.

Kuştina Memo bi destê dêya wî traciidîyek bê hempa li dar dixe. Hêvî û ûmîda sê kesan bi hevre tê kuştin: ya Mamo, ya Eyşê û ya pîrî. Ci hişt ev sosret bi kar bê? Çina Memo bo leşkerîyê ya ku esasî dramatîk dani, yan jî qeda û qeder ya ku ne bi destê ti kesî ye?

Herçibe, mirina Memo ya trajîk naveroka rimanî ya kesê Kurd eşkere dike, ku têde mirin bi her awayî ber bi pêş tê.

Eger çîrokê evînî, romantîk bi mirinê dawî tê, çawaye êdi çîrokê ser, ser ku di navbera Kurdan û dijminen wan de derdikevin? Bêguman tiji mirin, kuştin talan, xûn û wêranî ye. Di "Kela Dimdim" de mirin qedera parêzgerên kelê ye. Herweha di çîrokê qehremanî yên li ser mîrxasên Kurd ne, piranîya mîrxasên Kurd bi xedr û dexsî hatine kuştin, yan jî xini-ziyê ew sipartine destê dijimin, yan destê mirinê.

Çîrokê gelêrî yên Kurdî, dîroka gelê Kurd qise diken, çîroka kuştin û mirinê. Ma dîroka gelê Kurd ya dirêj ne çîrokek bi xûnê hatîye nivisandin?

Nîzar Agirî

Nevîyên Yezdan Şêr

Mahmûd Lewendi

Yezdan Şêr

(.?-1868)

Yezdan Şêr kurê Mîr Sêvdîn e. Biraziyê Mîr Bedirxan e. Û xwarziyê Seid Begê xwediyê kela Gürkêlê ye (Kela Gürkêlê li herêma Şernexê di navbera Gundik û Sêgirkê de ye).

Cawa ku Mîr Bedirxan li hember Seid Begê Gürkêlê li cem Osmaniyan cih digre û pişte ew bi xwe ji bo avakirina Kurdistaneke li dij Osmaniyan radibe, lê vê care jî birazîyê wî Yezdan Şêr ji teref Osmaniyan tê xapandin û ew jî li dij mamê xwe Mîr Bedirxan radibe. Îcar şes sal pişti şikestina serîhildana Mîr Bedirxan; di 1854'an de Yezdan Şêr ji bo avakirina Kurdistaneke serî hil dide. Hema hema ci bigre seranseri Kurdistanê dike bin hukmê xwe. Hejmara leşkeren wî dibe nêzî sed hezar kes. Lê pişt re bi listika hin dewletê rojava û bi soz û ehdêni Osmaniyan goya Yezdan Şêr û Osmanî li hev tê, lê Osmanî wî digrin û surgûnî İstenbolê dikin. Li İstenbolê demekê wî dixin

zîndanê.

Pâşê Osmanî weki ku li Mîr Bedirxan kirin, wî jî dikin paşa û wî dişinin Yanya (Yunanistan) yê. Yezdan Şêr li Yanyayê di 1284'an (1868 Miladî) de wefat dike (Agahdîriya li ser wefata wî ji destiviseke Malmisanij ha-tye girtin).

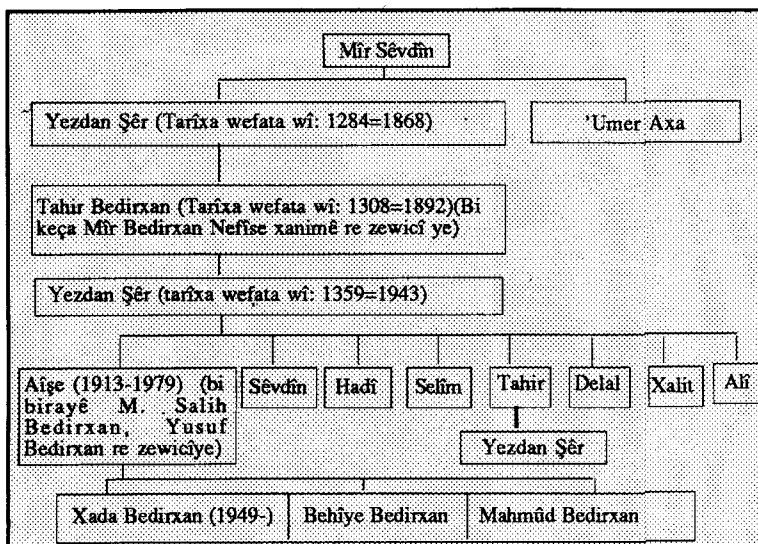
Mîr Bedirxan heta wefata xwe jî li dij Yezdan Şêr bûye. Heta tê gotin ku keça Mîr Bedirxan Nefiseyê ji kurê Yezdan Şêr Tahir re xwestine, ew bi tundî li dij derke-

tiye. Lê pişti wefata Mîr Bedirxan keça wî didin kurê Yezdan Şêr.

(Navê Yezdan Şêr jî di nav Kurdish de bi gelek awayan tê telafuzkirin, wek; Ezdin Şêr, İzzedîn Şêr, Yezdin Şêr û Yezdan Şêr).

Nevîyên Yezdan Şêr yên li Şamê

Di 27.06.1993'an de li gel Dîlawerê Zengî û Mumtaz

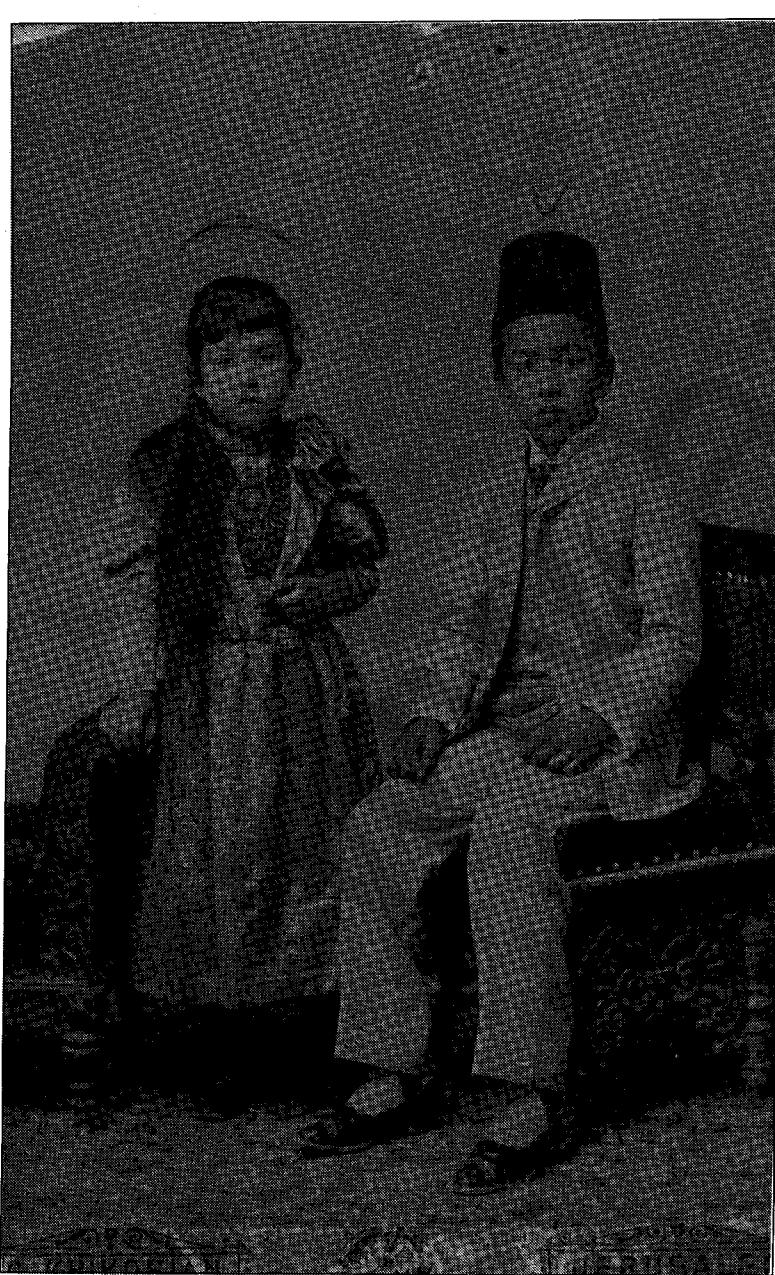


Secera malbata Yezdan Şêr

em çûn mala Xada Bedirxan. Rojek berî wê Dîlawerê Zengî telefonî Xada Bedirxan kir, ji bo roja din wext vegetand. Saet 16.00 em çûn Mala Xada Bedirxan. Mala wê li Şamê, nêzî Fîndîq Şam û mehella Darulsalamê ye.. Cend roj berî ku em herin mala wê, me bi Dîlawerê Zengî re li ser malbata Bedirxaniyan û Rewşen Bedirxanê me ji xwe re sobetê de

Yezdan Şêr, Şam (sal: 1940 ?)

zû an jî dereng diçûn qet ne xem bû. Lê ji bo mala vê xanimê, Dîlawer pir deqîq bû. Neyse, saet bû 16.00. Em hêdî hêdî bi deren-ceyan de hilkişyan, hatin ber derîyê wê. Dîlawer li derî xist. Jinikeka 40-45 salî ji me re derî vekir, em derbasî hundur bûn, li oda mîvanan rûniştin. Ji raxistina malê xuya bû ku malek dewle-mend bû an jî bi kêmânji dewle-mendiyê fêm dikirin.



Edibe û Yezdan Şêr (Edibe xuşka Yezdan Şêr e)

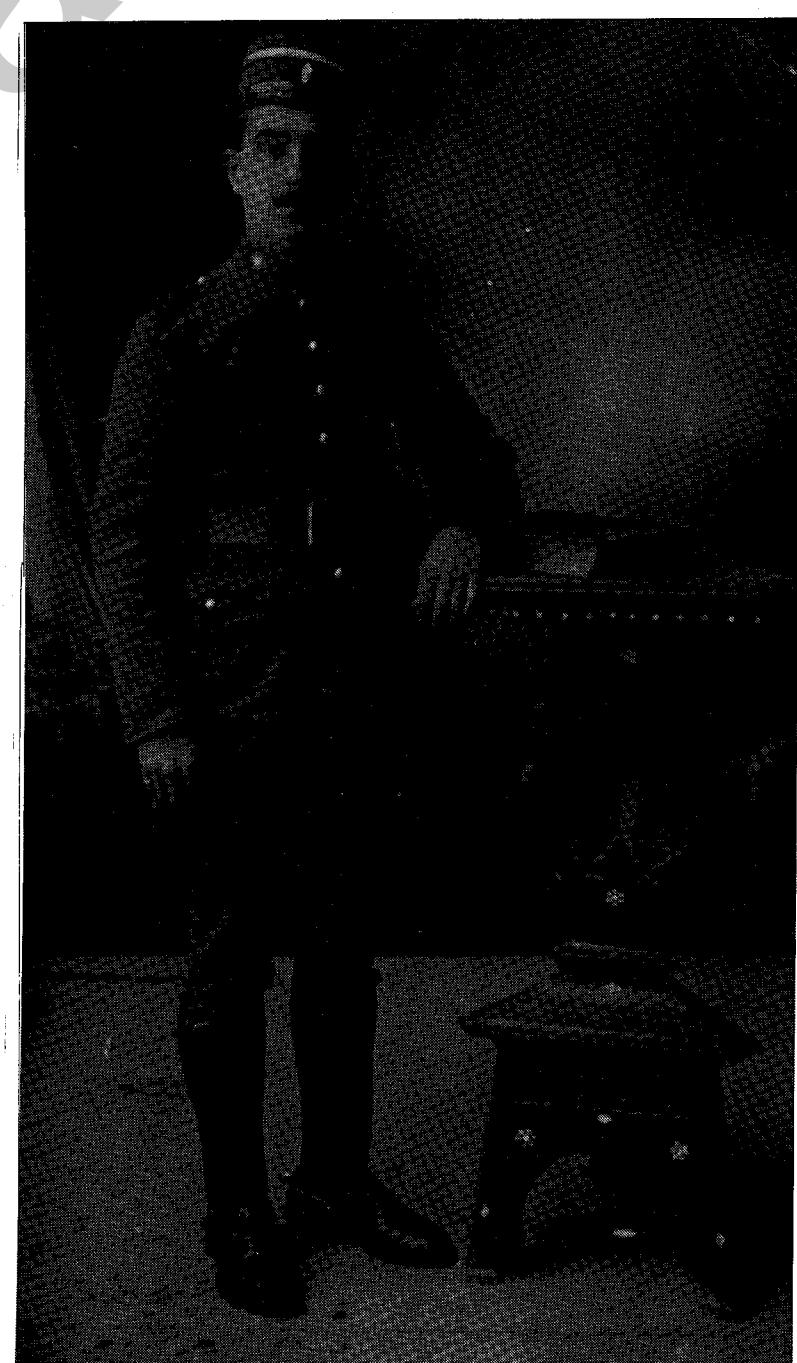
Li piştâ orijinala vî rîsmî bi herfîn Erebî, Latîn û Ermenî weha hatiye nîvîsîn: Fotograf Gerabet Krîkoryan-Qudsîşerîf" û bi Latîn ji "Photographe G. Krikorian, Palestine, Jerusalem". Ji kaxeba risim diyar e ku yê salê 1900'i, an jî yê berî wê ye.



Yezdan Şêr li qaweyeke Şamê (sal: 1936 ?)

gotinê gotin vekir û gotin hat ser Bedirxaniyan din ên ku li Şamê ne. Di wê navê de navê Xada Bedirxan derbas bû. Min pîrsî "Xada Bedirxan kî ye?". Got "keça Yusif Bedirxan e, lê Yusif Bedirxan pir xwe nêzî kurdayetîyê ne-kirîye". Min ji Dîlawer xwest ku em Xada Bedirxan bibînin. Çimkî min qet heta wê rojê ne navê wê û ne jî navê Yusif Bedirxan bihîstibû. Bi vî awayî bi wasita Dîlawer me têkilî bi Xada Bedirxan re danî. Li gor qewlê xwe yê jorîn em çûn mala wê.

Saet hê ji 16.00'an re 10 deqqe hebû. Dîlawer got "hê zû ye, em piçekî li vê taxê bigerin, bila wexta me tîjî bibe pâşê em herin". Eccayîb, halbû em diçûn mala kîjan Kurdi ya em nîv saet



Yusuf Bedirxan (1903-1989), (Yusuf Bedirxan wê demê li Şamê di daîra Fransiyâ de wek polis kar dikir. Yusuf Bedirxan bavê Xada Bedirxan û apê Rewşen Bedirxan ezişim di sosalê 1930'i de li Şamê hatîye kişandin).

Lêkolîn



Tahir Bedirxan (Xuya ye ev Tahîr ne kurê Yezdan Şer e, dibe ku neviyê Tahîr Bedirxan ê kurê Yezdan Şer be, yanê birayê Aîse Bedirxan be - li tabloya secerâ malbata Yezdan Şer binêre)



Yusuf Bedirxan û Aîse Bedirxan

Navê Kalikê min Yezdan Şer e

Belê kalikê Xada Bedirxan kurdê bi nav û deng, Yezdan Şer e. Lî kîjan Yezdan Şer? Ew ne diyar e. İcar gava ku me navê Yezdan Şer ji devê wê bîhîst, ez jî Mumtaz jî Dîlawer jî wekî ku em rastî gencîneyek, xezîneyek zér hatibin û em dikolin. Her ku em dikolin zér û zîv û elmas û aqût derdikevin; Yusif Bedirxan, Mahmûd Bedirxan, Tahir Bedirxan, Aîse Bedirxan û Yezdan Şer ...û Bedirxanî û Bedirxanî û Bedirxanî.

bi tercumiya Dilawer me suhbete dûr û dirêj kir. Di vê navê de ji me re qahwe, zebeş û pişt re ji şerbet anîn.

Ü em her suhbeta xwe ji dîkin, her ku em suhbetê dîkin, meraqa me bêtir li suhbetê vedibe û pirs pirşê vedike û em dipirsin, ew ji carna bersiv dide û carna ji pel pel li me dînhîre.



Edîbe Bedirxan (Xuška Yezdan Şer) Ev risim ji diyar e di salên 1900'î an ji berî wê hatîye kişandin. Li pişta risim bi herfîn Latinî weha hatîye nivîsin: "Photographie S. G. Harentz, Damas".

Nivisa li ser kela Tahîr û Yezdan Şer (ruyê derive, nivisa li ser kîlê bi Tirkî ye) (li gor gotina Xada Bedirxan, kîl û kevirê ku gorra Yezdan Şer pê hatîye lêkirin, wê demê li İstenbolê dane çêkirin û anîne Şamê. Ev yek ji pîrika wê yanê jîna Yezdan Şer jê re gotiye.) Yen li ber gorre sekînîne Xada Bedirxan û keça xwe ne. (foto: Armanç)

Ya rehim

Gün gibi dünyada kim açtu göz nam eyledi
Mebûr ikebad döndü pek riza akşam eyledi

Akibet mahv eleyüp isbat-i obam(?) eyledi
Gülşen adabın bir bülbül idi Tahîr'im
Ayende tuttu eccl-i şeyyad bir dam eyledi
Btfe(?) Itidm(?) 'alayı fîti tarîhîn sual
Rûhi Tahîr söyledi cennetde aram eyledi
İzzedîn Şer Paşazade Muhammed Tahîr Beg
ruhi için fatîha Sene: 1308
Dufîne el-merhum Muhammed Tahîr Bedirxan
Fi 2 Zulqaade Senet: 1380

Nivisa li ser kela Tahîr û Yezdan Şer (ruyê hundur)

Dufîne el-merhum İzzedîn Beg el-merhum Tahîr Beg Bedirxan Paşa
Cemad el-evel 774 Sene: 1359

Nivisa li ser kela Aîse Bedirxan

El Fatîha
Dufûnet ul-merhûme el-Hace Aîse bînit
'Izzedîn Bedirxan
Fi 15 Remezân 1399, 9 Ab 1979

Rewşen Bedirxan e. Bavê Yusif Bedirxan Mahmûd Azîziye. Mahmûd Azîzi li Şamê abûqat bû. Yusif Bedirxan di dema Fransizan de li Süriyê esker bû, pişt re bû polis Fransî li Şamê. Wê wextê bavê min Yusif Bedirxan bi keça Yezdan Şer Aîse (1913-1979) re dizewice. Xuskek û birakî min hene, navê xuška min Behîye Bedirxan e, navê birayê min ji Mahmûd Bedirxan e. Bavê min Yusif Bedirxan navê bavê xwe li kurê xwe kiribû".

Xada Bedirxan 1949'an de ji dayik bûye. Li Şamê li mektebeke Ermeniyan mamostetîya zimanê Erebî dike. Mêrê wê Çerkez e. Xada Bedirxan ji ber ku Kurdi nizanibû (pişeki fêm dikir) pir li ber xwe diket. Heta liberx-weketina wê ji vê gotina wê hat fêm kirin, wexta ku me got "ma tu bi Çerkezî zanî?". Got "na, zarokên min ji ne bi Kurdi û ne ji bi çerkezî dizanî". Weki ku ji me re bide îspatkirin ku her çendî bi Kurdi nizanîn lê nebûne Çerkez ji.

Dîsa li gor gotina wê: Yezdan Şer pişti ku serê wî yê li hember Osmaniyan gîkestîye, ew surgûni İstenbolê kirine, pişt re hatîye Şamê. Li Şamê li Goristana Bab-zixîrê vegartîne. Heşt zarokên Yezdan Şer hebûn, navê wan:

Xalit: li Ingîltereyê dimîne.

Hadîf: li Amerîkayê dimîne.

Delal: li Urdunê dimîne.

Sêvdîn: li Amerîkayê dimîne û di pirsa Kurdan de aktîf e.

Selîm: li Urdunê dimîne, di pirsa Kurdan de aktîf e.

Alf: li Belçikayê dimîne.

Tahîr: li Urdunê dimîne, navê kurê wî Yezdan Şer e.

Aîse: diya Xada Bedirxan e, bi Yusuf Bedirxanê kurê Mahmûd Azîzi re dizewice. Yusuf Bedirxan birayê M. Salih Bedirxanê bavê Rewşen Bedirxan e. Mahmûd Azîzi bi xwe li Şamê dima,

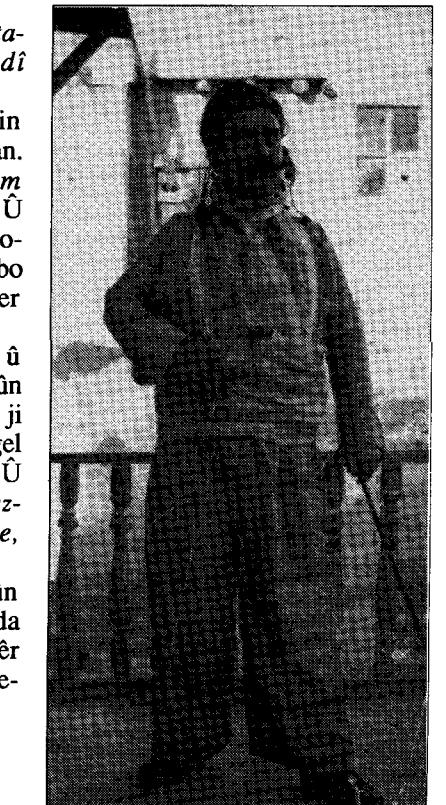
abûqat bû, li Şamê mir, li gorista-na Şêx Xalîte Nexşîbendî vegartîne.

Pişti gelek agahdarî û hin tarîxan ez pişeki ketim gumanan. Çimkî Xada Bedirxan got "li cem min rismê Yezdan Şer jî heye". Ü çû lê gerya, lê nedî. Me ji bo rojek din dîsa soz da hev; hem ji bo risman û hem ji ji bo çûyîna ser gorra Yezdan Şer.

Di 14.06.93'an de dîsa ez û Dîlawer Zengî li Şamê em çûn mala Xada Bedirxan. Xuya bû ji berê de hazırlîya xwe kiribû. Li gel qahwê hin rismen kevn jî anîn. Ü yeko yeko ji me re got: "Ev Yezdan Şer e, ev Xuška wî Edîbe ye, ev...."

Pişti re bi texsîyekê em çûn Goristana Bab es-Sexîr. Xada Bedirxan pêşî gorra Yezdan Şer nîşanî me da, piştre yê Yusif Bedirxan û Aîse Bedirxan.

Yezdan Şerê neviyê Yezdan Şer



Yezdan Şer ê neviyê Yezdan Şer bi cil û bergê Kurdi

nê ku ev hemû zarok û neviyên wî ne.

Yanê bi kurtî Xada Bedirxan keça Aîse Bedirxan e, Aîse Bedirxan keça Yezdan Şer e, Yezdan Şer kurê Tahir Bedirxan e, Tahir Bedirxan ji kurê Yezdan Şerê biraziyê Mîr Bedirxan e.

Ü bi vê bahaneyê her çendî me rism û gora Yezdan Şerê ku di 1854'an de ji bo avakirina Kurdistanê seri hildabû nedît jî, lê yêne zarok û neviyên wî derketin meydane.

Nuha li vir wekî ku xwendevan jî dibînin, li gel hin agahdarîyê bicûk, rismen ku me ji Xada Bedirxan girtine û yên ku me bi xwe kişandine pêşkêşî xwendevanan dîkin.

Çand û wêje

Ziman û afirandin

1

Bi xwe spartina li ser jindariya zimanê netewî, heyîn û kesayetiya mirovan û civatan ji wendabûnê tête parastin. her kes, wek endamê civateke netewî, dişê, eger û merc û sedemên berdewamiya hebûna xwe ji berdewamiya hebûna zimanê xwe yê netewî-zîmkâr, wergire, herweha, her kes rastiya bûneweriya xwe ya civakî, siyasi, dirokî, çandeyî û şaristanî ji rastiya hevgirtin û rada çesipîna zimanê xwe bi dest dixîne.

Bi alikariya ziman (wek bûnewerekî bi laş û bi giyan), ziman wek alavê seretayî û têgîhiştinê û derbirinê, bîr û baweriyê kevn û nuh ên civatê, rewişt û gerdiş, mîrat û kelepor, dirok û ol, felsefe û raman û lojik, tore û huner û wêje, pişê û alav, gêwil û rengvedanê psîkoloji xwe nêzîki hevdû dikin. Û bi hev re, çand û rewşenî û kultûra wan xelkên ku bi "Vî" zimanî an bi "Wi" zimanî dipeyivin, pêktûnin, dadimezirinîn.

Bi kurtî... Ziman pencereya zérînî ya mirov e, di wê pencereye re dikare li dorhêla xwe û li gerdûn temaşe bike. Ziman "EZ" a mirov e, "ez" eke bilind û paydar e, bûne, kesatiye. Bêyî ziman ne em dikarin nêrînê xwe li ser tiştan çê bikin, û ne jî em dikarin awiran, bîr û baweriyê Idyoloji damezirinîn.

Wek ku HAYDGER dibêje: "Ziman xaniyê bûneweriye ye"

Ji destpêka dagirkirina Kurdistan ve hetanî vê kîlîkê tu carî proje û pîlanen hewldana ji holê rakirina nasname û taybetmendiyê kesatiya mirovê Kurd ranewestiyan e. Di wê hewldanê de, reng e, zimanê Kurdi ji her tişti bêhtir hatibe pelçiqandin her wiha bûbe bi qurban. Û ta radegê ji mirovê Kurd ji hestan bi zimanê xwe hatibe bi dûrxistin. Digel ku mirovê Kurd, dawîya dawî, şîya nasnameya xwe ya netewî bi parêze jî, li di warê ziman de, ta qonaxeke pir balkêş ew proje û pîlan gîhiştine armanc û mebesten xwe.

Îro dema ku em nêzîkahiyê li dergehê sala 2000 an dikin hêjî termê "Kurmancî" li ser milê me ye. Kê Kurmancî kuştiye û sedemên kuştinê pêdiviyî güftugoyê û ronî kirinê nakin, çinkî pişika Kurd ji vî tişti dizane. Lî "silav li sifra hazire". Tiştâ herî giring ewe: Ma gelo em dê çawan bisen wî termî ji nûve vejînin, em dê çawan bisen sosreta ku bi serê Kurmancî hatîye dest nîşan bikin, ku Kurmancî li xwedyê xwe vegere û ji sünçopa kuştinê dawesînin?

Ne xwe em nêzîkahiyê li sala 2000 an dikin û zanistiyê zimanî sinorê matmayînê derbas kirine.

De Saussure û Chomsky ta Rolan part û levy chetraos û ji destpêka vê sedsalê de bi dehan rîbazi û teoriyê xweser ên li ser ziman hatine avakirin.

Îro... serencamên lêkolîn û pêşveçûyîna zanistiya zimanî "philology" mezintirin û alozîrîn bersivîn pîrsgrêkîn jîyana mirov û civatan didin.

Li ser bingeha jihevxitin "synthesis" û lihevsiwarkirina peyv û wişê û hevokan beşîne taybetmend ji felsefeyê hatine berceste kirin.

Herweha nûjentirin û balkêşirin teoriyê rexnegiriya vê demê xwe dispêrin ser rola zimên û ser rad û sewiyeta hûnandin û şeweyê bikaranîna zimanê aferandin û dahênanê.

Bi rawestana linik û li ser jêder û kok û resenîya ziman, îro, ber-siva "ji ku hatin" û "bi ku de çûn" û çarenûsa mirov tête dayîn.

Herweha, dema ku zimanzanen berê xwe dan naverok û mijar û "structura" zimên, şîyan pîrsine nuh ku gîredayî bûn û nebûn û jiyanê ne, biafirînîn, pişen şaristîniyê, ên dirokê, ên civatê û rawşenbîriyê...

İca di despêka vê serdemê de wexta ku "philology" dest bi xweserî û tecîna xwe kir û bû zanist, di cih de dergehê xwe ji wêje û hûner û aferandinê re vekirin. Bi wê vekirinê re gelek bîr û bawerî teqîyan û gelek jî ji nû ve ji dayîk bûn. Ji xwe Formxwazê Rûz û xeleka Bragê encamên wê tecînê bûn. û pê re teoriya edebî û dîroka edebî û rexnegiriya edebî jî bi pêş dikevin.

Lê pîrsa serekî a ku xwe çem dike hişê mirov û dikare mirov ra-dest û bê hêvî bike eve;

Ma gelo cîhana rawşenbîri û tevgera wêjeyî ya kurdan, herweha nîviskarîn ku îro alen edebiyata kurdi ya nûjen(!) bilind dikin, û zimanzan û çend nîv-zimanzanen kurmanciya piş şikestî, hetanî kîjan radê sudeke zanistiyanê ji vê şoreş û rîbaziya zimanî wergirtine ango hetanî kîjan radê şîyanê lêkolîn û pîrtûk û kovarîn xwe di bin akama vê rîbaziyê de biafrîn... Mebesta min ne ew e çîma Kurmancî jî ne xwedî filesof û zanyar e, bi qasî ku çîma bi şeweyekî zanîşî û bi ala-vê zimanzanîn li ser alozî û astengen zimên nayete rawestan!!!

Ji bo ronîkirina vê pîrsê û ber bi çavkirina çend xalên giring di cîhana wêje û kurmanciya îro de, emê di hejmara dahatû de hewil bi-din ku tiliya xwe deynin ser rastiya çend birînan.

Ehmed Huseynî

Bi destê min girt: Kurê min hela were li gel min. Hin ji giraniya xwe spart ser min û em bi rîve çûn.

Min jê pîrsî: Bi ku de Apo?

-Ber bi goristanê ve... qef-dek kaxez li wir e, ji mîj ve bendewarîya te dike... Ma tu li kuderê bûyi, ez ji hilgirtina wan westiyam, min ew danîne ser gora xwîşka te, min ew di nav stirî û kêla gorê de veşartine. Ez li te kerr û gêj bûm, ji geryanê pîrr westiyam.

-Ez li gel Cegerxwîn bûm. Me sînor birrî, min bi çavê xwe dît ku çawan leşker "lorca" dikûjin, li wir; linik wê gola nêzî tixûbê Amûde. Werz bêdeng bûn. Darêni bi'ivan wek mijê spî bûn. Ez jî bi te diramîyam Apo.

Vehesina wê nîveroja li gel te hat bîra min, dema te min himbêz dikir, dema te laşê min û piçûk bi 'eba xwe dipêça. Sira bayê em derbas dikirin, iça em diketin xewê Apo!..

Di wan kolanê dirêj de me birêveçûna xwe berdewam kir. Ez derbasî tengerêyekê ku bi şengebiyan hatibû dorpeçkirin, bûm.

Taristanê xwe berdabû ser koşeyan, dema ku em dûrî çiran diketin sîbera me dirêj dibû.

Em li ser kenarên goristanê rawestîyan. Apê min desten xwe ber bi jor ve bilind kir, kir kurte-pist û got:

-Anuha mirî tî dibin.

-Kî dê avê bide wan?

-Ne kes.

Goristanine bi tof, lerzekê gewriya min dagîr kir. Apê min dev ji min berda û ez bi tena xwe mam, wek hesinekî min berê xwe da tengerêyan, gîhayê havînî de bin lingê min de şikest, ji dûr, min dengê gullan bihîst, esman cirand, tîbûna mirîya li jêr lerza min cirand.

* * *

Bêrikirina xwe ber bi te de dehf didim û hechecîkên xwe ber bi têlan ve. Wek roavahiyê bi ser singa te de pêlan didim. Peşkên pêşin ên baranê porê te sil kirin. biskên reş bi şewqa neynikek nû tevlîhev kirin. Tu xweş bû û bi gunehkarîyê gevîzandî bûyî. Min tu himbêz kirî, min piyêne te yên hevgirtî wekî gîlokekê ji birûskê guvaşt. Min rûyê te ber bi esman ve bilind kir û min serê te ê qereciyane spart milê xwe. Ez bi goşte bawerdar û bi hêrsa bêrikirinê hatim nixumandin.

Ez sînga xwe ber bi te de dehf didim, iça bi bênderan miş dibe. Gerek bû ez bi ewlebûn di goristanê de razabûma. Bagerêne te li min dixin, wek balendeyekî serjê-kirî diperpitim. Dilopên xwe bi ser ronahiya te de dirijînim. Ez bêrikirina xwe ber bi hebûna te de dehf didim û mîraniya xwe ber bi hewşen kevnar de, wek dayika xwe dema ku min wenda kir, di-girîm. Bi şarezayî 'eba xwe li giyanê xwe rapêça û bi hêşiran hate dadan... Hêşirênu ku ji wê deqa veşartî ya ku herdem min jê hez dikir, diherikîn. Birêveçûna min jê diherikî, weku çawa ez di êvara dawîn de ji giyanê wê herikîm. Min lingên xwe ber bi daristan û golan û sazbendêne gerokî ên baj-

Beşek ji romana M. Efîf Huseynî

Tîbûna mirîyan

M. EFİF HUSEYNI

rên mezin ve berdan. Min qefdeq mezin ji kaxezan hildigirt, gerek ez, wan ji rîwîyan re, ji penaberan re bix-wînim.

Hespên birîndar li wir in û zîqe zîqa tîvingê (SE'DO) di berbangê de û terkên ku pişî çend rojan di golê de diyar bûn, binê golê ji kîlê bû û ji şûna nîlufera têr tûtin û nehêniyên zilaman bû.

Ez ji hev diketim. Ez nalîna xwe ber bi bendergehên şîn ve dehf didim. Li beramberî toza penagehan dipûnijîm. Ez zelûliyê, ji bîrkirinê ji ser dadiweşînim.

De li ser wan êvarên giran ên li wir ne peyiv!

De li ser darêni zeyzefûnan ên wekî jinan ne peyiv!

Ez li ser êvarê wek mîrekî surgûnkirî rûdinêm. Ez sînga xwe ber bi baranê te ve dehf didim. Û ez bi ser goşte te de, goşte har, dikevîm.

* * *

Dema ku derbas bûn, dayika min külükên xwe ên havînî av dida, û li ser zarotiya me dikir pîte pit...

Bîna êvarê û barûdê ji wan difûriya.

-Ey Mîrên min... Ey Bedirxanîno, ser sera û ser çava.

Ji ser kum û kolozên xwe toz dadiweşandin, rihîn xwe ên şîn mist dan, serê xwe berdan ber xwe û ber bi hundir ve derbas bûn.

Bi bêdengiya xwe cî dagirtin.

1898..Qahîre

Di tax û kuç û kolanê Qahîreyê de Bedirxanî liviyan. Derbasî rûpelên zer bû. Cejn di roja xwe ya duwemîn de bû, bi bang û tekbiran re kîfxwes bû. Çend kîlîk bihûrin û neşîya

dengê dayika xwe bi bîr bîne. Li busê siwar bû û berê xwe da IS-KENDERIYÊ. Di cih de çû ber bi perraevan de. Li wir keserek veda... Xwest bin-av bibe, xwest li pêşya keştiyên kevnar xîne... Li rexê ditir... Li cîhê dûr, ŞEX SEID bi sêdarê ve li ba dibû.

-Ax..xwezka anuha tu ligel min bûya, Ey ŞEXÊ n.in i giran-buha.

Hêdî hêdî zîvirî, li paytonê si-war bû û berê xwe da İstgehê. Li Qahîre dest bi tîpêñ latînî kir. Derbasî rûpelên zer bû. Wek mûmekê ew li laşê xwe pêçan bû d e s t b i nîvisandinêkir... Ünîvisand.. Nîvis and... Nîvisand

Di hejmara bê de:

- Xewnek "Çirok"
Nîzar Agrî

- Kevirê Rokê "Helbest"
Oktavio Paz

- Kurmancîzanen îro" nêrîn"
Ehmed Huseynî

-Pîne -name-Deq-
Azad Ehmed Elî



Çirok

Xewneke xwes

Diyarî ji zeriyen gundê *Masoqê re,
yên ku bi jiyanê sa nebûn...

Kamiran Hajo

Li piyala çayê nerî, qetek nanê tenûrê ji di berde, bê dilê xwe destê xwe avête nîn, parîk jêkir, avête devê xwe û bi giranî cût, çayê bi ser de kir, bi zorê qurpand.

Ji Jinê re bûbû kul ku carekê ji bili çayê û nan, tiştekî dî bi taştiya sibehê re hebe, lê dîtina wê ji rewşa malê re ew bê deng dikir.. Xurîniya xwe şikand, rabû ser xwe ji mal derket.

Sibeheke payizî ye, bakî sar tê, pelên daran yên zer û hişk diweşîne..kêlik ên dawî ne ji jiyan wan pelan re, bi nermî û nazdarî ji banî têne xwar, weke ku bi fedibûn xatiran bixwazin..Rê didine daran ji bo pişkivineke nû, jiyanekî nû şuna mirinê bigre..

Jinê berê xwe da xaniyê li kêleka gund, ciyê kombûna palen pembû. Roja dawî bû ku Jinê û keçikîn gund diçûne çimîna pembû..ji ber vê yekê ji bi xweşbûnekê dihisâ. Giha civanê xwe, hîna pale hemû nehatibûn.

Kirasê Jinê yê tenik ew ji sira wê sibê nediparast, lewra li ber dîwarê xanî li qelevîka bêdeng rûniş, serê xwe kire nav kabokên xwe de û xwe pevve guvaş. Tavika serê sibê, li ber wî dîwarî ew sist kir û hişê wê hêdi, hêdi kete xeyalan..

Hate bîra wê ku daweta hevalê wê nêzîk e û ji bo vê yekê pişti perên xwe bistîne, wê kirasekî nuh bikire, kirasekî bi gul, rengi, li ber ronahiyê bi çîrisine, çavén xortan bi alî Jinê de bikşîne û dilê wan bi-êşîne..Lê ji xwe re got, ne dil û çavén xortan, lê dilê Şero bi tenê..tanî ber çavê xwe, bê çawa wê di govendê de, bikeve destê Şero, ji xwe re digot: Ezê bêjime xwişka wi, hevala min e, ku here bikeve destê wî, ezê dûvre kevime destê hevala xwe, pişti kêlikê bera hevala min govendê berde, wê çaxê, ji neçarî!!..ezê destê wî bigrim.

Bi van ramanê dawî tevzînokan laşê wê girt û bi xweşbûnekê hisa..

Lig-liga keneñî ew ji ramanê wê şiyar kir, serê xwe hilda, dît ku Rewşê û hevala xwe dikenin. Rewşê riwê xwe bi dermanan seyandibû, di dil xwe de xwe xweşik kiribû. Bi nav pale ye, lê ya rast ew e ku ew tu karî nake..ji ber ku serekê palan dil tenik e û Rewşê ji comerd e..!?

Jinê bi xemsarı berê xwe ji wan guhert û serê xwe disa kire



nav kabokên xwe de, xwest ku ca-reke din bikeve nav xewnen xwes de..

Wê perê min têra kirasekî û soleke nuh, pehnî bilind, bi-kin..belê destmaleke nuh ji ge-reke, naxwe divê ez ji hemû palan çelengtir bim, bi rastî ji, di hemû rojê burî de min tu kêmâyî neki-riye...Hinek dermanen xweşik-bûnê ji gereke...Lê ez wan tiştan hemûyan bikirim, ez ê çi dime malê..? Li vir Jinê pê hisa ku dix-waze keserekê berde...

Bavê min û birayê min ji kar dikin, ewê têra malê pera bîn..Bi vî rengî Jinê bawerî ji xwe re çêkir...Bi rastî desmala minî kevin ji hîn baş e, dermanen xweşikbûnê ji ne hewqasî ge-rek in....

Ew di van xewnan de, pîkab hat, pale ketne paşıya wê, ji ber gira-niya palan, paşıya pîkabê hate xwar. Rewşê bi tenê li pêş, navbera ajoban û serekê palan de, si-warbû. Bû kur-tepista hine-kan, weke her roj û hinek di ber xwe de kenin. Jinê li kevîka dawiya pîkabê şipiya ma, bi destê xwe hesinê pîkabê girtibû...

Pîkab bi rîket, bayê sar bi leb-te re şartir bû, lerzînok bi laşê Jinê hatin, rabû destmala xwe li milê xwe pêça û pora wê ya him-biz û reş li ber bê ket. Bêvila wê ya kin û xweşik û lêvîn tenik li ber wî bayê sar sorbûn, tiştê jê hat xwe pev ve guvaş û xwe nêzîkî hevala xweyî di rex xwe de kir...

Wêneyê wê bi kirasekî nû, rengî û çîrisi di govendê de, di destê Şero de, ji ber çavên wê neçû. Destê Şero destê wê diguvast û geh nequş jê dida, wê ji carna bi guvaştina destê Şero xwe sist di-ki, carna bersiv bi guvaştinekê ji destê xwe dida, carna ji bi kenekî bin lêvan re..û dawî...Ew dawet bû daweta wê û Şero....

Bi qîrîna keçikan û zemûrê kemyon û pîkabê re, Jinê ji xew-nen xwe şiyar bû, lê belê şiyarbûna dawî bû..kemyona bê-bext û ajo-tina ajobanê ku Rewşê di rex de, bûne sedemên kam-baxîke mezin....

Xewnen Jinê bi rewanê pak re, bi ezmana ketin, belav bûn, ji bara hev ketin..

Jinê bi laşê xwe ve bin erd bû, lê xewnen wê ji azmana hatne xwar û di kulekîn xaniyên xizan-an re derbasî hundir bûn, bûne mîvanî keçikîn nûhatî, yên ku xweş bawer dikin, ku bi kedê dê van xewnan pêkbînin...

* Mayoq: Gundeki Kurda ye, dikeve bakur-rojhilatê Qamişlo bêtirî 40km dûrî Qamişlo ye..

Kevirê rojê

OKTAVIO PAZ

Sengebiyek kiristalîn, spindarek avîn.
Bayî nafüreyeke avê i bilind çemandiye.
Dareke reh daçikyayı digel ku bi samagerî xwelibadike
birêveçûna cokerke, dizivire,
pêş de diçê, paş de vedigere, diçive
ü herdem dighêje:
Birêveçûnek aram
ya stérkekê an yabiharek ne bi lez,
Avek xîlîfîk girtî
li seranseri şevê pêşzanîn jê dipijiqin
Amadebûnek giştî di xircirê de,
Pêl lipê pêl hetanî nixumardina her tiştî
Şahînsâhiyek keskin serê şevê nas nake,
wek çurisina baskan
dema ku di dilê asman de tê raxistin,

Birêveçûnek di nava derk û dehla
rojê dahatû re û
şuma piriska bêoxiriyê wek balendeyê
ku daristana xwendina xwe dike kevir, û
dilxwesiya nêzîkbûyî ya ku
di navbera çiqulan de tar û mar dibe,
Katine ronak in, balendeyan dest bi nikulandina wan kirine,
Fal e ji nav tilifyan diflite,

Ü amadebûnek mîna stiranek bêagahî
mîna ba ku di sewatekê de dilline
Awirek, cihan bi derya û bi çiyanan ve helawîstî dihêle
Laşekî ji ronahiyê di bêjingek lalin de,
Du rehnêni ji ronahiyê, zikekî ji ronahiyê, kendavine piçûk,
Gaberdeki rokin, laşek di rengê ewr de,
Rengê rojekê ku bilez xwe çem dike,
Katjîmîr diçurise û di laşekî de bi cih dibe
Anîha cihan di laşê te de têt ditin,
Cihan di tenikbûna te de tenik e,

Wa diçim nav tengerêyên awazan,
Ji navbera anîhayê zinge zingê diherikim,
Wek korekî di nava tenikayî de dibuhurim,
Rengvedanek min dikuje, di yek ditir de ji dayik tîlibim,
Ax hey daristana stîmîn efsanewî,
Di bin kevanen ronahiyê de derbasî tengerêyên payizek tenik dibim,

Di nav laşê te re dibuhurim mîha ku di nav cihan re,
Zikê te panavek hetavîn e,
Memikên te du kiniş in ku xwîn
şahîyê bi nehînîyên xwe i hevînil re dike,
Awîren min wek lavlavê te dinxumînîn,
Tu bajareki bi deryayê dorpeçkîri yi,
Tu sur i, ronahiyê, ew kirîye du besen di rengê xoxê de,
Tu ciwar i, bo xwê, bo tehiye, bo balendeyan
li jêr reberîyên nîveroja têrî manbuysi,

Rengê arezûyên min li xwe kirî ye
Wek ramana min tu silfi-tazî bi rî dikevi,
Di nav çavên te re dibuhurim weku di nava avê re,
Piling xewne jî van herdi çavân vedixwin,
Genim di vê pirîskê de dişewile,
Di nav eniya te re dibuhurim weku di nav heyvî re
weku ewrekî di ramana te re,
Di nav zikê te re dibuhurim weku di nava xewnen te re,
Kirasê te i ji garis pêldide û distire,

Kirasê te yê ji kiristal, yê ji lavê,
Lêvîn te, porê te, awîren te,
Li seranseri şev û rojê tu baran i,
Tu sîngâ min bi tîlyen xwe i avînî vedikî,
Tu çavên min bi levîn xwe i avînî digiri,
Tu li ser hestûyên min baranî dîbaranî,
Ü dîsîngâ min de darek rîhîn e
rehen xwe ën avînî radiçikine.

Di nav bejna te re dibuhurim weku di nava cokerke re,
Di nav laşê te re dibuhurim weku di nava daristaneke re,
weku di çiyanî re, weku li ser reçekê ku
ji mîşkê ve digihîne dolek par kûr,
Di nav ramana te yî narîn re dibuhurim
û ku ji enîya te yî sîpi derdiçim
sîbera minî bazdayî diherîfe,
perçeyen xwe yeko yeko komin dikim,
bê laş reçâ xwe didomînîn, bê serûşûn digerim,

Tengerêne bê kutayî di bîre de,
dergehine vekirî bi ser hewarnek vala de ku
demsalîn havînî genî dibin, ku
gewheren tîbûne di hindirê wê de diçûrisin,
Rûyek, nebedî dibe, hema ku tê bîra min,
Deslek, wenda dibe, hema ku ez bîningivêmî,
konikne pîre gijo mojo
li ser bisirînîne ku ji rabirda xwe li badikim.

(Dümahîk heye)



Kevirê Rojê: Yek ji xweşiktirîn û ji bi navû-dengtirîn helbesten O. Paz e. Di sala 1957'an de, bi şeweyekî destanî û bi xwesi-partina li ser sembolên sal-nameya kevnar a Meksîkê, ev helbest nivîsandiye.

Di vê helbestê de O. Paz xwe dide ber pêlên dîrokê û di derya bêrikirina demen kevnar de bin av dibe. Helbestê ji raman û bîrewerîyan rut dike, daku peyv û üşeyan bi firê xîne û esmanî stiran û a-hengan berfirehtir bike. Her wiha li ser rîtma bûnewerîya xewn û arezûyan, sirûd û dîlokên nemir di afirine. Li me vedigere, toza qalind ya dîrokê ji ser hest û mîjîye me dadiweşîne da ku me-wek mirov-ji her tiştî cuda bike. Desten alikariyê dirêjî me dike ji boyî ku em bi tenha xwe ligel xwe û ligel pîrsen xwe nemîn. Dema ku li ser paşerojê dipeyiye me bi alî pêşerojê ve dehf dide û dide xuyanî kirin ku çawan insan bûnewerekî giran buha û payedar e. Wergerandina (kevirê rokê bo xwendevanê helbestê dergehê derbasbûna nav jiyana O. Paz bi xwe ye ji; Jiyana pir ali û ber-fireh.

Bê guman: Wergerandina hel-bestê nokeriyekî mezîn e, hem bo helbestê û hem ji bo hel-bestvan bi xwe. Lê ez dixwazim bidim diyarkirin ku ê me, tenê me hewl daye ku em helbestê di kirasekî Kur-mancî xînin. Çunkî wer-gerandina helbestekê mîna helbesta "Kevirê Rokê" bar-ekî pir giran e bo sewiyeta Kurma-nciya iro.

Bi hêviya ku rojekê ji rojan zimanê me asoyen xwe biçirîne û wergerekî dî bikaribe vê helbestê -wek deq-wer-gerine Kurdi

Armanc

DERHEQÊ MELA EHMEDÊ XASÎ DÎ

MALMIŞANIJ

"Qewmêk eke bêkitab bo
Dewarê bêziwanî maneno"

Ehmedê Xasî

Melayê Xasî Mewlûda Zazi
Bi zare Zazi çekirye, ne Tazi
Cengnama Kurd û Ermen
nivisi
Wek agir berdi me diisî
Cigerwxîn

Ehmedê Xasî, şârîk welatperwer ê Kurdan o ki raya (fina) ewiî -1898 di- ebi lehçâ Kirdkî (Zazakî, Dimilki) yew mewlid nuşto. Yanî kitabo Kirdkî yo ki verê verkan nusiyawo ebi destibê yê nusiyawo û no kitab 1899 di Diyarbekir di metbe'a ro gunawo (çap biyo). Ehmedê Xasî gore, qewmo ki wayîre kitabî nêbo, dewari maneno. Dewarê bêziwanî!

Cend serrî ra ver mi no mewlid herfanî 'Erebkî ra tadabi herfanî Latînî ser û 1985 di ebi elfaba Kurdî ya ewroyinî kovara Hêvî di dabi çapkerdiş (1).

Ehmedê Xasî ebi Kirdkî, Kurmanckî (Kirdasî), Tirkî û 'Erebkî zewbî şîri zî nuşti. Yew şîra yê ya Kurmanckî ya ki M. Licokic'i mi rê ersawita (rista) ma na hûmari di çap kenî. Zeki şîra Cigerxwînî ya corîni ra fam beno, Melayê Xasî, Cengnameyê Kurdan û Ermeniyen zî nuşto, heyf ki no cengname destê ma di çino û ez bi xwi nêzana ki no ebi Kirdkî yan ebi Kurmanckî nusiyawo, vatisê Zeynelabidîn Zinarî gore no cengname Kirdkî biyo.

Mi derheqê Mela Ehmedê Xasî di him hûmara çarina kovara Hêvî di him zî hûmara diyina kovara Devrimci Demokrat Gençlik di (Adar 1978) tanî me'lûmat dabi. Labelê nê me'lûmati di -ki tanî mîrdiman dabi mi- şâşey zî estû. Ez wazena tiya di nê şasanê xwi raşt bika. Mesela mi nuştbî ki o serra 1863'di Hezan di marda xwi ra biyo, labelê tezkireyê cêrîni ra fam beno ki no tarîx şâş o (Tezkirewo ki ez behs kena û şima fotokopîya yê tiya di vînî, M. Licokic'i mi rê ersawito, Hûmay yê ra weş bo). Nê belgeyê Tirkî di nuşte wo ki Ehmedê Xasî [1]283 di marda xwi ra biyo. Zanayîş mi gore no tarîx Rûmî yo û tarîxê Miladî gore 1867-1868 o (eke Hicrî bo 1866-1867 o). Yanî mîrdim şîno (eşkeno) vajo ki Melayê Xasî 1867 yan zî 1868 di daykda xwi

ra biyo.

Nê tezkireyê Ehmedê Xasî gore, nameyê pêrdê yê Hesen o, Hezan di marda xwi ra biya, İslâm o, zeviciyaye wo, beşna yê miyanî ya (ne derg ne kilm a), çimê yê şalîn i, rengê çermê yê zey rengê genimî (xelî) yo, wilayetê yê Diyarbekir, qezay yê Licê, dewa yê Hezan o, numrey banê yê 49 o. No tezkire bi xwi 29 Mart [13]37 di yanî tarîxê mîladî gore 1921 di nusiyawo.

Zaniyêno ki karbdestanê Tirkan, 1909 di Melayê Xasî Diyarbekir ra surgûnê Rodos -a ki Deriyê Sipî di ya- kerdo. Yê demeyêk müstîyebla Licê zî kerda (2).

Herçiqas tanî nuştoxan nuşto ki Ehmedê Xasî 1950 di (3) dinya xwi bedilnaya (şîya rehmet) zî, raşt niyo. Yê 18. 2. 1951 di dinya xwi bedilnaya.

Ehmedê Xasî yew şîra xwi ya 'Erebkî di behsê Mustefa Kemalî zî keno, vano:

*"Qîdwetu'l-Etrakî turren
el-musemma bî'l-Kemal
Kane me'nahû zewalen,
fi'z-zewalîn fi'z-zewal"*

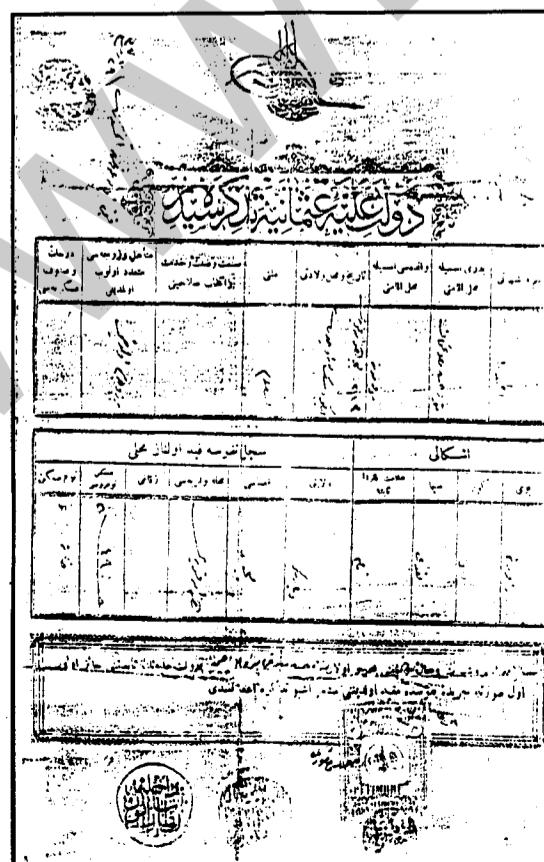
Yanî:

*"Serekê Tirkan,
nameyê yê Kemal
Me'na yê qediyayîs,
qediyayîs di qediyayîs bi"*

Cend qismê yew şîra Tirkî ya Ehmedê Xasî zî wina yî (4):

BENZER

*Bir kaym kitapsız olsa
Dilsiz davara benzer.
Dinsiz hayat-i fanî
Yazsız bahara benzer.
Adil olan mübarek
Ebru-yi yara benzer.
Zalim olan kimesne
Çehre-i mara benzer.
.....*



Alim olan münevver

Bütün envare enzer.

Cahil olan zavallî

Mumsuz fenere benzer.

Kelâm-i hikmetamiz

Misk-i Tatara benzer.

Hasî, makal-i sadık

Sems-i nehara enzer.

Eke ma, nê vatanê Xasî tadi
Kirdkî, o wina vano:

MANENO

Qewmêk eke bêkitab bo

Dewarê bêziwanî maneno.

Heyato fanîyo bêdin

Wesarê bêaminanî maneno.

Muberako 'adil

Birewanê waşa maneno.

Keso zâlim

Şeklî marî maneno.

(.....)

Rognvîro 'alim

Heme roşnan maneno.

Belengazo nezan

Fenera bêfindî maneno.

Vatewo hikmetin

Miskê Tatarî maneno.

Xasî, vatewo rastikên

Rojê rojî maneno.

(1)Hêvî (kovara çandıya gişî), Paris, no: 4 (ilon 1985), r. 75-97

(2)Şevket Beysanoğlu, "Ahmed-i Hasî", Ziya Gökalp, üç aylık kültür dergisi, Ankara, no: 60 (Aralık 1990), s. 69

(3)Şevket Beysanoğlu, nuştevo corin, 69

(4)Şevket Beysanoğlu, nuştevo corin, 70

DEVLET İ ÂLİYE İ OSMANİYE TEZKİRESİDİR

Kiymeti on kuruş alınmışdır/29
Mart [13]37 (1921)

İsim ve şöhreti: Ahmed

Pederi ismiyle mahall-i ikameti:

(...) * Hasan Molla (?) Osman

Validesi ismiyle mahall-i ikameti:

(...)

Tarih ve mahal-i veladeti: 283

Lice Hezan karyesi, İki yüz
sekzen üçdür

Milleti: İslâm

Sanat ve sıfat ve hizmet ve inti-

hab salahiyeti:

Mütechhil ve zevcesi müteaddid

club olmadığı: Bir zevcesi

olduğu

Derecât ve sunûf-i askeriyesi:

Eskal

Boy: orta

Göz: elâ

Simsa: bugday

Alâmet-i farîka-i sabite: tam

Sicil-i Nufusa Kaydolunan Mahal-

li

Vilayeti: Diyarbekir

Kazası: Lice

Mahalle ve karyesi: Hezan kar-

yesi

Sokağı:

Mesken numresi: hane 49

Nev-i mütemekkin: hane

(...) şöhret ve hal-i ikameti mu-

harrer olan (...) Hasan (...) Osman

oğlu Ahmed, Devlet-i Aliye'nin ta-

bîyiyetini haiz olub ol suretle ceride-i

nüfusda mukayyed olduğunu müş'ir

işbu tezkire (...) kilindi.

*Cayê ki nîwaniyay mi ebi hîre

nuqtayan (...) misnay (nawî).

Şİ'REKE MELA EHMEDÊ XASÎ YA Bİ KURMANCÎ

Min du şî'rên şairê Kurd, Mela Ehmedê Xasî di 1992'yan de ji devê Mela Ehmedê Se'diyê nivîsandibûn (Ehmedê Xasî, Mewlûda Kirdkî -yanî Zazakî-nivîsandiye). Paşê min ev şî'r nîşanî kek M. Emin Bozarslan dan û derheqê hin besen wan de jê agahdarî xwestin. Pişti xwendîna van şî'ran kek Bozarslan diyar kir

ku ev ne du şî'r in lê şî'rek e. Hin besen ku di vê şî're de kêm bûn û hatin bîra wî jî wî lê zêde kirin. Herweha hin besen wan de jê agahdarî xwestin. Pişti xwendîna van şî'ran kek Bozarslan diyar kir

M. LÎCOKÎC

DÎRÊJ KE XASÎYA

Dirêj ke Xasîya, nezmek cedîde (1)
Di pişte çend selam û çend tehîyyat (2)
Li ser Karazîyê ku nav Se'îd e (3)
Dixwîne ew ji ber Încîl û Tewrat

Li textê xwe ku rûnê qeyser e ew (4)
Li hespê xwe siwar be 'Enter e ew (5)
Di seyra roj û şev İskender e ew (6)
Bi wechê xwe li Cahîz bûye deh qat (7)

Lehû wechun 'ebûsûn qemîterîra (8)
Lehû şeklun yumasîlhûl- beîra (9)
Lehû xeddûn yucanîbhû's-se'ira (10)
Huwe'l-kabûsu beyne'n-nasî bizzat (11)

Gelê qazî û mistîyê qeza me
Bizanîn ev Se'îdê sextename (12)
Bi nîbet me ji ewwel ve xulam e (13)
Eger şahid dixwazin, Hewr (14) û Şeqlat (15)

Li nik imamî Dêrûn û Hûrê (16)
Nikare yek nefes pif ke bilûre
Dixwe sondê bi Tewrat û Zebûrê:
"Ez im iro Herîriyê Meqamat." (17)

Belê de'wa diket ku: "Şâ'îr im ez
Di 'ilm û hem edeb de mahir im ez (18)
Bi hukmî İslâm E'zem qâdir im ez (19)
Bi firek ji Cümê herme Cumat." (20)

Qe ne b'xêr be, Se'îd îsal li mal e
Bûye me'mûrê exnaman îsâle (21)
Çiqas kûsi û kîrgoyêñ li pal e (22)
Dibê "Qaçax e, bigrin, bermedin, hat!"

Bes e Xasî, bira xame xeber de (23)
Se'îd bû bûk û şâşik kîrye perde
Ji ri hona kezî, kom kir li erde
Li ser eqda nîkahê maye ew mat (24)

Eger bêjin "Nikaha wê li kê bû?"
Dibêjin "Aşiqê Fexri Begê bû."
Fexri Begê go "Sûcê şâşikê bû"
Mi go qey Nazîfixan e jî perde da hat."

Bes e Xasî, Se'îd mirê melan e
Wele aşiq bûye l'keçkîn Filane (25)
Nikare zeft ke bonciyêñ qulane
Welew sancûl biki wan tu ji polat (26).

(1)nezmek cedîd: helbestaka (şî'reka) nû
(2)tehîyyat: "Piranya" "tehîyyet" e, ew ji bi mena "silav" e.

(3)Karaz: Gundekî Licê ye. Se'îdî ku ev helbest li ser wî hatiye nivîsin, ji wî gundi bûye û jî ra hafîye gotin "Se'îdî Karazî".

(4)qeyser: imparatorê dewleta Bizans

(5)Enter: Mérxaseki Erebân bûye.

(6)seyr: meş, meşa li rî

İskender: İskenderê Makedonî ku di nava Kurdan da jî
ra tê gotin "Eskenderê Romî".

(7)wech: rû, sînce

Cahîz: Nivîskareki Ereb ê navdar bûye; di navbera salen 775-868'an da li Besrâyî jiyye; yet ji pêşrewen edebiyata Erebân bûye; gelej jî zana bûye; li ser babetên cure cure gelej pîrtük nivîsine. Lîbelê bi sînce û rûyê xwe

gelek ziş (çirkin) bûye; wisa ziş bûye li şîre nîşan û simbola zişfîya rûyan. Hozanekî Ereb di heqî zişfîya wî de

gotiye "eger beraz careka di ji bihata mesixkirin, disa ji bi

zişf

Mirina dayika Muxlis û Xelil
XEZNA

Ji bo me nûçeyeke pir dijwar bû
 Bi vê munasebeta xemgîn em sersaxiyên xwe pêskêşî , Apê
Sêxmûs Xelef û zarokên wî **Muxlis, Xelil, Kawa** û
 xwişk û mirovên wan dikin.
 Bi hêviya ku ev bûyer dawîya şînîyan be.

Hevalên Xelil ên li Swêdê

Ji bo hevalê nemir
Av. Ahmet Karlı

Hevalê me yê hêja, têkoşerê welatparêz, endamê Hevgirtin-PDK Ahmet Karlı di 7'ê Sibata 1994'an de ji nav me barkir çû heqîya xwe.

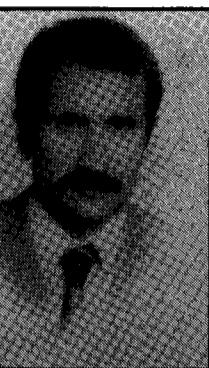
Ahmet Karlı ji salên 1960'ı vir de di nav tevgera Kurdî de cih girtibû; yek ji damezrêner û berpirsiyare DDKO ya Stenbolê û herweha damezrêner û endametiya Komîta Navendî ya KîP'ê ji kiribû.

Piştî 12'ê llonê wek gelek rewşenbirê Kurd bû mihacir û li Parîsê ciwar bû. Û endamê Enstituya Kurdî ya Parîsê bû.

Ahmet Karlı di van salên dawîn de ji bo xurtkirina hêzên welatparêz, di pêvajoya yekîtiya rîexistinî ya Bakurê Kurdistanê de cih girt.

Bi koçkirina têkoşerê Kurd Av. Ahmet Karlı, tevgera bakurê Kurdistanê xebatkarekî hêja û gelê Kurd ewladekî xwe yî bi rûmet wenda kir.

Bila serê gelê me, malbata wî û welatparêzen Kurdistanê sax be.



Hevgirtin-PDK
Komîteya Swêd

Wesanên Jîna Nû

Ronahî (1942-1945) -Mîr Celadet Bedirxan

Roja Nû (1943-1946)-Kamûran Alî Bedirxan

Şeyh Sait Hareketi (1925 Büyüük Kürt ayaklanması)-

Pof. M. A. Hasretyan. Dr. K. M. Ahmed, Mûrad Ciwan

Lê Bireweriyekanîm -Kerim Husamî

Komara Demokrat a Kurdistan(Mahabad) -Kerim Husamî

Dengê Xêzikân(Karikator)-Mamoste

Tevgera Rewşenbirî û siyasi ya Kurdan (dawiya 1800 destpêka 1900)- Dr. Celîle Celîl

Büyük Anayurt savaşında Kürtler- H. M. Çetoev

Images du Kurdistan de Turquie- Şuayip Adlig

Yüzyılımızın başlarında Kürt milliyetçiliği ve Dr. Abdullah

Cevdet- Malmisanij

Hêşîr û Baran (çirok) -Bavê Nazê

Zargotona Kurdên Sûriyê -Dr. Celîle Celîl

Agîrê Sînema Amûdê - M. Ahmedê Namî

Zazaca-Türkçe Sözlük -Malmisanij

Na Xumxum a...-Amadekar Koyo Berz

Bir Kürtle konuşturma(Sîr) -Adonis Buduris

Diwana Rûhi - Şêx Abdurrahmane Axtepî

Herakleitos(Sîr -Zazakî) -Malmisanij

Şairên Kurd ên Klasik- Abdulreqîb Yûsuf

Li Kurdistana Bakûr û Li Tirkîye Rojnamegeriya Kurdi- Malmisanij

û M. Lewendî (cild: 1 û 2)

Mîrsad-ul Etfal- Şêx Mihemed Kerbela

Îki Dünya Savaşı arasında Irak'ta Kürt sorunu -Prof. Dr. Şakirê Xudo

Zimanê Min-Haydar Diljen

Yeni Çağda ve son çağda Kürt Hareketi (kollektiv)

Hûnerên Tabloyen Şerefnamê - Abdulreqîb Yûsuf

Türkçe açıklamalı Kürtçe Dilbilgisi(Kurmanca lehçesi) Mûrad Ciwan

Kurd û Kurdistan- Dr. Abdurrahman Qasimlo

Folklor ma ra çend numûney- Malmisanij

1980 Kürt Ayaklanması- Dr. Celîle Celîl

Mîr Mîra nasdice- (Karikator) Mamoste

Tîr di nîvê kezebê de(Sîr)-Zekî Syda

Bi xewna we pêñûsê dilorînim- Ahmed Huseynî

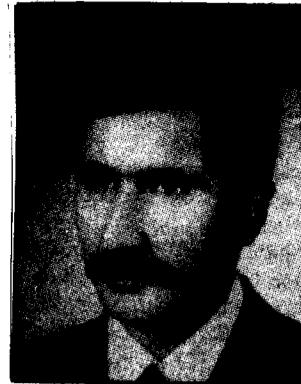
Adresa Xwestinê

Box: 30

740 22 Belinge-Sweden

Tel: 8- 803135

Fax: 8- 801825



Hevalê hêja, têkoşerê Kurd
Av. Ahmed Karli

Di 7'ê Sibata 1994'an de ji ber nexweşîya dil wefat kir.

Bila serê milletê Kurd û malbata wî sax be.

YEKBÛN

(Partîya Yekbûyî ya Gelê Kurdistanê)
 Komîteya Awrûpayê

DEP hilbijartinê..

ku li Kurdistanê ji DEP'ê re derkevin wek neteciya referandûmê bêni nîşandan û dewletî di qada navnetewî de têxe tengasiyê. Loma ji li Kurdistanê hem li ser temamê gelê Kurd him li ser DEP'ê dest bi terorê kirin."

Herçiqas iro DEP di hin waran de şaşîyan dike jî, li hember partiyê din di nav Kurdan de hîn potansiyeleke mezin heye ku piştigiriya wê dike. Dewlet ji vê piştigiriye ditirse û ji bo ku DEP di

Wexta rojnama me li ber çapê bû, kesen Platforma Demokratik ya Diyarbekirê ji avêtin hefsê. Ew kes berpirsiyare rojnama Medya Gunesi yê Diyarbekirê Hamdullah Akyol, Serokê Sendika Genel-Iş yê Diyarbekirê Mahmûd Alp-

Necmettin Buyukkaya di dilê...

reżimana Lehca Zazakî û ferhengek Zazakî û Tirkî ji hat çapkirin. Ji ber ku aniha hinek derketine û dibejin ku Zaza ne Kurd in, ew xebata noten rojane dikare şikekê di derheqa Necmettin de li ba hinek peyda bike. Min ne carekê tenê, lê pir caran ji Necmettin ev guhdar kiriye: *Tûrsa min ew e ku rojekê hinek Zaza derkevin û bêjin Zaza ne Kurd in. Wê dijmin bi vê pir kîfîxwes bîbê.* Ev ji bo me Kurdan zeşîyek e û xeteke mezin e. Divê em di vê derheqê de pir şîyarbin.

Girtin û şehîdbûna wî

Necmettin buhara 1982'an li Diyarbekirê hat girtin. Nêzi du salan zindanî ma. Dema Necmettin 41 salî bû, di nabêra rojên 22-24 Çileya Paşin ya 1984'an de, di zindana Diyarbekir de bi awayekî ne mirovane hate kuştin. Roja kuştina wî ya eseh, hew qatîlen wî dizanin.

Necmettin bi şoreşgeviya xwe, bi egiti û fedek-

Kampa...

Di bomberanan de nêzi 150 bombe hatin bi kar anîn. Di diroka Komara Tirkîye de ev cara pêşin e ku dewleta Tirk êrişke wiha ji "hudûd" xwe 110 km dûrtir, pêk tîne. Li gor berbir-siyarê hukûmeta Tirkîye, di bombebaran de gelek ziyan hatiye daîn û nêzi 200 gerillaryen PKK'ê ji hatine kuştin. Lê PKK vê iddiaya dewletê pûc derdixe û dibêje "me berê zanibû ku wê dewleta Tirkîye kampa Zelê bombebaran bike, ji bo wê ji me kampe terk kiribû û ji ber vê yekê ji zahiyatê me nîne." Lê tişte resmî yên ku heta nuha hatine belav kirin ew e ku ji gun-dekî Kurdistanâ Iranê ku 3 km nêzi kampa Zelê ye 9 kesen sivil hatine kuştin û 19 kes ji birîndar bûre.

Ji bo vê yekê di navbera Iran û Tirkîye de di varê diplomasiyê de problem derxistin û dewleta Tirk wê tazmînat bide Iranê.

Wexta balafirên şer yên Tirkîye li kampa Zelê dixistin tankên Tirkîye ji diketin hundirê sînorê Kurdistanâ Iraqê.

Destdane ser arşîv û kitêba M. Ali Ural ya bi navê "Sorgu zindan Dîrenîş ve yaşam" Berpirsiyare Giştî yên Medya Gunesi Mahmûd Metin bi beyanekê van erişan protesto kir

Ji Nivîskarê...

aslan, Sekreterê Sendika Belediye-İş M. Tahîr Keskin û Serokê duyemîn yên Sendika Harb-İş M. Zulkuf Karakoc in. Polis erîş bir ser buroyen Medya Gunesi yên Diyarbekirê û Adenê û gelek zerar daye wan.

mirován guhdar kiribaya,

dema xorten 20 salî dîwarên zindanê dihejandin ew bi xwe bê deng bimaya, nedihat kuştin.

Hinekan ji bi aqil û nê-tîn tuccaran gotin ku hevalên wî yên kevn ji bo wî tiştek nekirin. Berî hemû tiştan divê ez bêjim ku em ne hevalên wî yên kevn in, em hevalên wî yên her demê ne. Tişte mezintirin ku mirov karibe ji bo wî bike, ew e ku mirov ji bo serketina armanca ku wî bi salan ji bo kar kir û ji bo şehîd ket, kar û xebatê bike û bike ku ked û xwîna wî û a bi hezaran şehîden din bi avê de nere.

Necmettin sala 1975'an bi destgîriya xwe ya salen dibistanê Cemile re zewicî. Du keçen wan, Serdil û Aliya hene.

Îro piştî deh salîya şehîdîtina Necmettin, bi giramiyeke mezin wî bi birîtim. Necmettin bi şev û rojan di dilê me û bi hezaran Kurdên din de dijî.

Kultur û Politika

Riza Polat

Marifet ew e ku mirov ji kîsî xwe bifikire

Rexne kirin marifetê dixwaze. Ji bo ku mirov fikrekê yan jî berhemekê binirxîne, pêwîst e berî her tiştî serê mirov ronî be, nuxte û serqiyetên ku mirov dixwaze ifade bike, bikaribe baş bîne ziman da ku mirov li dijî ci ye ubi ci riyê bê fêmkirin. Di hejmara Armancê a 144'an de bi navê "Çend Gotin li Ser Idris Bütisi û Drama Kurdan" nivîse Yaşar Abdulselamoglu hat weşandin. Abdulselamoglu di nivîsa xwe de, dixwaze "çend şasîtiyên" min nîşanî xwendevanan bide. Lî di nivîsa wî de hinek tişt bas nayê fêm kirin, ku ew bi ci metodi li ci rexne digre ne xuya ye. Wek minak, Ebdulselamoglu rexne li nivî-seke min ya ku di derheqê dîrok-nivîsinê digre, lê di nivîsa wî de, qismê di derheqê dîrok-nivîsinê de, dijayetiya hewokekê bi fikrê min re tuneye. Lewra nayê fêm kirin ku, ew rexne li nivîsa min digre yan jî li dîrok nivîsandina Kurda digre.. "di nivîsareke xwe de R.Polat rexne li kesen ku li ser dîrokê dixebeitin digre, xebatîn li ser dîrokê weha nabe dibêje' Nivîsarêne Kurdi ci edebî, ci ilmî, ci dîrok bin li gor standartên universal nekemilîne." "dîrok jî weke hemû rengê zanistiyê ciddiyetekê dixwaze." "Em dizanin ku di nav Kurdan de dîrokzani pêş neketiye"

Goya Ebdulselamoglu bi wan hevokên jorî xwe xwestîr rexne li van dîtinê min bigre; "Di nivîsandina dîroka Kurdan de geleb valahî û alozî hene û nivîsinê tarix û zanistîya dîrokî satî ye û çirokî ye." "Çunkî dema ku mirov li standart û kîriterên dîrokê, dîroknaşîyê û dîrok-nivîsinâ iro dinêre, mirov dibîne ku di vî warî de Kurdan hê jî di nivîsandina dîrokê de girêngiçük jî dirûst nekirine." Wek min li jor jî ifade kirîye, baş nayê fêm kirin ku nuxtên cihê ci ne, Ebdulselamoglu dixwaze ci rexne bike û derdê wî ci ye.

Ebdulselamoglu li ser şîklê avabûna civaka Kurdan analîzîn "sosyolojik" û "ilmî" dike, di vî warî de, gotin û naven ku min "şas" bi kar anîne rast dike. Ew dixwaze bide xuyakirin ku gotina axa û reiseşir pirr ji hev cihê ne û ne eyñi tiştin. Lî ji bo Kurdeki ku bi Kurdi bîzanibe û civaka Kurda nasbike, tesbitîn Ebdulselamoglu yên "ilmî" pirr pêkenokî ne û bê mane ne. "R.Polat dibêje, 'Di 1511'da Şah İsmail gazî nêziki 25 axa û serokeşîn Kurdan dike(...)" Lî Serefyanê Bedlisî û çend axayê din bernade..." "ya din divê R.Polat gotinê 'axa' 'Serokeşî' û gotinê 'mîr' û 'xan' ji hev cihê bike. Naveroka cîvâkî, sîyâsî ya wan gotinan ji hev cihê ye." Bê şik her gotinek tiştîkî ifade dike. Gotin yan jî nav kirin, gava da ci de neyên bikaranîn, di izahkirinê de alozî û zehmetî çedîkin. Ev yek di her ilmî de wisa ye. Gava mirov gotinekê yan jî navkirinekê bîne ziman, li pêş çavê mirov tabloyek û şeklek rûdide. Lî diyar e ku Ebdulselamoglu bêyî ku maneya hinek gotinan fêm bike rexne li min girtiye. Min minakeke di salên 1500'î de da ye. Heger mirov avabûna civaka Kurdan a wê demê bîne pêşberî çavan yê fêm kirina hinek tiştan hêşantir be. Carekê, Kurdan di dîroka xwe de pirr kêm caran dewlet avakirine. Ji ber wê jî, piranîya gotinê siyâsî, eskerî û idarî yên Kurdan, di dema borî de bi-

karanîne bi zimanê cîranê wan bûne. Piranîya wan gotinan ji Erebi, Tirkî û Farisi ketine zimanê Kurdi. Wek mîsal Emîr gotineke Erebi ye û maneya wê reisê eşiretekê, herêmekê yan jî reisê qewmekê ye. Li Kurdistanê pirr kêm axa yan jî mîr hebûn ku di eyñi wextê de ne serokê eşiretekê bûn.

Li gel wê jî, her Kurdeki ku civaka Kurda naskiribe, yê bizanibe ku Kurd ji bo her serokekî eşiretekê gotina axa jî bi kar tînin. Mînak di vî warî de pirr in. Heta sedsala 20'an jî gotina Axa û Serokeşî di eyñi maneyê de dihat bi karinan. Lî piştî pêşketina kapitalizmê, li Kurdistanê zenginê erdê çebûn û Kurdnâ ji bo wan jî gotina axa bi karinan.

Ebdulselamoglu ji bo tesbitîn xwe yên "ilmî" Şerefnamê tehrif dike. Ji bo ku nebêje eşîra Şerefyan heye wiha dibêje, "Şerefyan Bedlisî di 'Şerefnamâ' de dînîsîne ku, piştre, xwedîyîn Emîr Şeref bi ci awayî û bi şiklê derwîş, wî direvinin". Her kesekî ku Şerefname xwendibe, dizane ku Emîr Şerefyan di eyñi wextê de reisê eşreta Rojki ye û dema ew di destê Şah Ismaîl de girtiye, eşireta wî, eşireta Rojkiyan wî rizgar dike.

Nuxteke din a ku Ebdulselamoglu rexne li min digire, ew jî ji bona ku min gotiye navê bapîrê nivîkarê Şerefnamê Şerefyan Bedlisî ye. Min behsa hevalbendiyeke kiriye û jê encam derxistine. Ebdulselamoglu bêyî ku rasîya wê hevalbendîyê û encamên ku min jê derxistine munâqîse bike, li ser "şasîtiya" navê Şerefyan disekine. Li gel wê jî, ji bo ku mirov şasîtiyeke faktayî bide xuya kirin, pêwîst e ku mirov delil û çavkanîyan nişan bide. Ne rast e mirov wiha jiber xwe ve bibêje, "Xwiya ye R.Polat, wusa bê çavkanî, Hevalbendiya Şerefyanê Bedlisî bi Yavuz Sultan Selim re şirove dike".

Tiştî ku mirov ji Ebdulselamoglu fêm dike, wî tenê navê Şerefnamê û nivîkarê wê di nusxa Tirkî de a ku M. E. Bozarslan wergerandiye de dîtiye. Navê nivîkarê Şerefnamê di ferhengen Osmanîya de Seref ad-din ibn Şemseddin Bidlisî û li ser rûyê Şerefnamê (nusxa ku cara yekemîn li Petersburgê di salên 1860-62 de çap buye) de ji Şerefeaddînê mîrî Bedlisî ye (Cherefname ou Fastes de la nation Kourde par Chêrefou'ddine, Prince de Bidlis. Traduits du Persan et commentés par François Bernard Charmoy, 4 Bde. St. Petersburg 1868-1878, binêre: Wilhelm Köhler Di Seyahatnameyên Ewlîya Çelebî De Bidlis û Gelê wê, Ist.1989)

Dema mirov li wan çavkanîyan dinêre, mirov dibîne ku navê nivîkarê Şerefnamê Şerefeddin e, navê bavê wî Şemseddin Bedlisî û navê kalikê wî ji Şerefyan e. Wekî tê zanî berê li diyarê mirov bi navê bajarê xwe jî xeribiyê dihat bi nav kirin. Iro li Sûryê û Urdinê pirr Kurd hene ku bi navê bajarê xwe tê nas kirin. Wek Nurî Dêrsimî, İsmet Şerif Wanlı. Vêca gava paşnavê bav û yê kur jî Bedlisî be, cîma kalikê wan ne ji eyñi herêmê ye?

Lê xuya ye ku mirov ji kîsî xwe ne fikire û ji kîsî hinek kesen din biaxive, mirov yê fêm neke ku mirov li dijî ci ye û bi ci re ye û ev jî ne raste ku mirov bi gotinê hinek kesan, rexne li hinekîn din bigire.

BEROS

Mahmûd Lewendî

Hevalêng hêngja!

Ev nameya jêrin do êvarê ji me re ji Çinê bat. Di vê sedsala 20'an de bi xêra poste û telefonan, êdi mirov dizane ku li kuderê Kurd hene. Hün bi xwe jî dê bixwînin daku li Çinê jî Kurd hene. Zimanê nameyê me neguhert, her weki xwe ye; yanê bi Kurmanciya Çinê ye.

Hevalêng hêngja!

Emg li vêng dergê ne geleking. Li gorg nifungsa Çîngê emg eng-qeliyeteke pirg piçûng têng qengbûlg kiring. Çimkîng emg te-nêng heftêng (70) milyonging.

Mintingqa ku emg lêng dijîng, jêng re dibêjing "Çiyayêng Xû-nang".

Çeng rongj berêng me jîcejnga Newrozingê pîrozing kird. Dengbê-jingê me yê bi naving û deng Sîng-Vang bi dengê xwe yê xweşing û tengbûringa xwe ya ringding sitra-nêng gelêring û folklorîng pêşkêşî me Kurdêng Çîngê kird. Hongzang Sîng-Vang di dawîngê de sitranga mengşûr Kînge Emg gotg û şevaheng xelas bûng.

Çend pêkenin ji Rêber Seîd

Ez dew çê dikim
Zilamekî tasek tiji mast xwar û tasek av jî bi ser de vexwar û rabû ser piyâ xwe hejand. Hevalêng wî jê pîrsin "çîma wilo dikî?". Got:

-Ez dew çê dikim!

Sê Mirîşk

Yekî ji yekî Torî pîrsî:
-Heke te zanî çend mirîşk di vî kîsîkî de hene ezê her sîyan bidim te!

Yê Torî:

-Eeee, ezê ji ku bizanîm lawo, ma qey ez şêx im!



ne karê aqila ye lê rast e

Amadekar: Hesen Mizgîn

* Di teknîka hesirê de rekoreñ nûn hólê. Japonî bi Tirêna xwe ya bi navê Star 21 (Şîrk21) di seetekê de 403 Km rû çû. Ev ji bo Japoniya rekoreñ bû. Lî Tirêna Fransizî di seetê de 503 Km rû çû û rekoreñ nû şikand. Tirêna Swêdî X 2000 di seetê de 276 Km. rû diçe. Ferqa Tirêna Swêdî û yê din ew e ku Tirêna Swêdî di riya hesin ya adefû de diçe.

* Ma stêrk tenê tîrêjîn ronahiyê dişin? Na, li gor lêkolînên astronom û fizikzanan stêrk ne tenê tîrêjîn ronahiyê, lê maddeyê radyoaktiv ji dişin.

* Heywanen bi jahi bi piranî li navça û basurê Amerika li rojava û merkeza Afrika rojhîata basurê Asya, Endonezya û Avustraliyayê ne. Li van ciyan cins û cûrên heywanan pirin. Dema

cins û cûrên heywanan pir in. Dema cins û cûrên heywanan pir dibin hejmara heywanen bi jahr jî zêde dibin. Ji ber ku cins û cûrên heywanan pir in reqabeta di navbera heywan de ji pir dibe. Ji ber wê yekê yê ku heywan hemû teknîk bikar tînin ku jiyana xwe biwejin. Bi jahr bûn yek jî wan teknîka ye û ji loma ji heywanen bi jahr jî li welatêñ jor pir tirin.

* Li dinê transplantasyona poz (bêvil) cara yekem li Hindistanê B.Z.I. 750 'î de hat çekirin. Poz ji qehpijan dihat stendinê.

* 37 hejmareki taybeti ye. Ew tenê bi xe ve tê parvekirin lê bi hejmaren 111,222,333,444,555,666,777,888,999 re düz derdikeve.

* Japoni li dinê eynika heri mezin a teleskopê çê dikin. Eynik 35 ton giran e û çapa xwe ji 8 m. ye.

Amerikî dataya (computer) ku ji axaftinê fêm dike çêkirine. Mirov nivîsê ji mikrofona datayê re dixwîne. Data dengan diguhêzine sinyalen (işaret) dijital û piştre dighûhêze nivîsê. Data niha tenê bi Ingilizî fêm dike.